

HAT-STORE



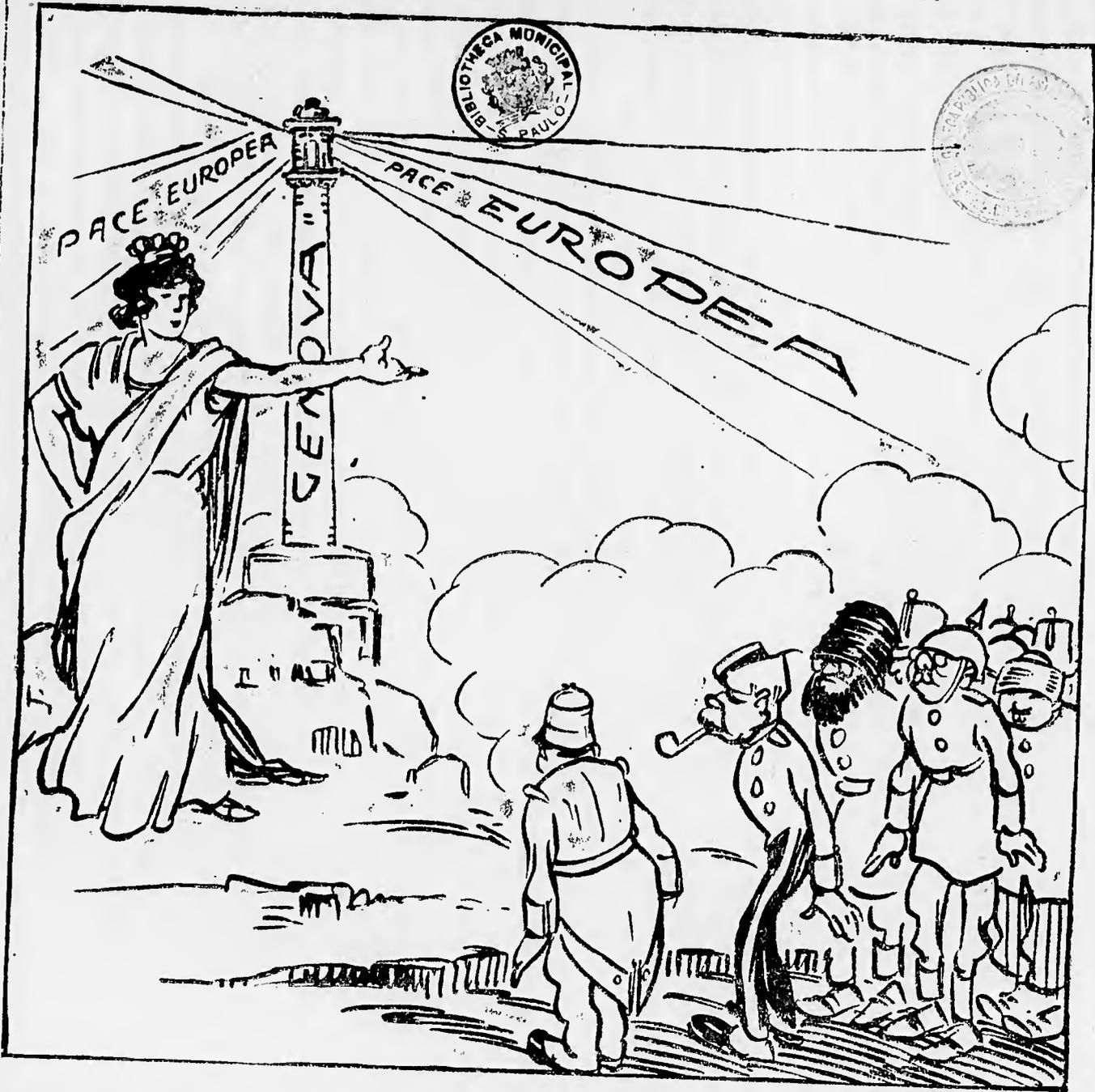
IL PASQUIO COLONIALE

"Col tempo e con la paglia maturano le nespole..."

Abbonamento annuo 12\$000
Un semestre 6\$000

UFFICI: P. 15 DE NOVEMBRO, 24-sobr.
Caixas, 927 e 922 Tel. - Teleph. 2741 Cent.

LA CONFERENZA SOTTO LA LANTERNA DI GENOVA



L'Italia: — Se non ci vedete chiaro a questa luce, vuol proprio dire che siete orbi.

ANDAR PRAT.
EST. N.º de CRD.

OLEO SOL LEVANTE

Para cosinha e salada

Acreditado e preferido até agora a qualquer outro produzido no Paiz, vem hoje a ser finalmente um

PRODUCTO DE PRIMEIRA ORDEM

que deve mesmo ser considerado igual ou superior a qualquer Oleo Comestível importado.

As nossas novas installações em **Água Branca** produzem um

OLEO SUPERFINO

que pelo seu paladar, sua pureza e pela sua excelente qualidade para **cozinha** e para **salada**, não pode ser melhorado.

Os Srs. Consumidores, também no seu proprio interesse, devem exigir só

OLEO SOL LEVANTE

Água Radio-activa de Lyndonia

Temos em deposito para prompta entrega

Pedidos: Devem ser dados á rua Direita N. 15
Telephones; Central 506, 507 e 508.

Deposito: Rua 25 de Março. N. 65
Telephone Central N. 233

F. Matarazzo & Cia.

Unicos Concessionarios

A la Ville de Londres

Fratelli Ricardi

COMMUNICANO alla piazza che hanno già traslocato il loro stabilimento in

RUA S. BENTO, 73
(PIAZZA ANTONIO PRADO)

con una ben montata

SEZIONE SARTORIA

e annessi reparti di CAMICERIA e CAPPELLERIA e sono già in grado di ricevere e attendere qualsiasi ordinazione dalla loro spettabile clientela.

RUA S. BENTO, 34-A
(Piazza Antonio Prado)

Olio "SCARPA"



PRODOTTO SOPRASSINO
PER CUCINA E INSALADA

L'olio "SCARPA"

è un prodotto accuratamente raffinato, deodorizzato e purificato, il più perfetto

tipo di olio fra le marche similari.

L'olio "SCARPA" è senza contestazione, tanto buono quanto i migliori articoli stranieri, e superiore ai suoi congeneri nazionali, grazie alla sua purezza e all'eccellente sapore.

Sociedade Anonyma "Scarpa"

SAN PAULO

R. Alvarcs Penteado, 29



A PASSOS LARGOS

A PASTA 2 ANCORAS CONQUISTA O PAIZ INTEIRO DEVIDO AS SUAS QUALIDADES UNICAS DE POLIR E AO MESMO TEMPO CONSERVAR O CALÇADO.

Forme per calzoi

e per far polaine, con cugna e a parafuso. Le più moderne si trovano rivolgendosi a GIOVANNI FERRO R. WASHINGTON LUIS, 17. Si accettano ordinazioni su misura, per piedi difettosi e perfetti, a prezzo ridotto.

Fabbrica di Pianoforti - Raffaele Morgani

Fabbrica e officina: RUA TUPY, 59

Si riparano e si riformano pianoforti vecchi. Qualsiasi pianoforte, creduto in servibile, diventa nuovo. Si facilita no i pagamenti.

Accordi 20\$ - Tel. Cid. 2262

IDROLITINA

scatola con dieci dolzeri per 10 litri d'acqua da tavola. DIURETICA - ANTIURICA, RINFRESCANTE, specifica dei disturbi delle vie digerenti ed affezioni artritiche. Inscritta nella Farmacopea.

In tutte le drogherie e farmacia. Agente - G. SODINI 9-A, Rua Florencio de Abreu, 9-A

Allaiataria

Importazione diretta di stoffe inglesi. Sempre novità. Lavoro sollecito e perfetto.

Di Antonio Mosca R. 15 de Nov., 52 (sobr.) - S. Paulo Tel. Cid. 3509

STABILIMENTO TIPOGRAFICO DEL "PASQUINO"

Si eseguisce qualsiasi lavoro tipografico con la maggiore accuratezza.

Rua 25 de Março, 15
Telefono Central 4838
S. PAULO

IL "PILOGENIO," (utilissimo in qualunque caso)



Se già quasi non si ha capelli, il "PILOGENIO" fa nascere i capelli nuovi e abbondanti. -- Se si incomincia ad averne pochi, il "PILOGENIO" impedisce che i capelli continuino a cadere. -- Se si hanno molti capelli, il "PILOGENIO" serve per l'igiene dei capelli stessi. Per il trattamento della barba e lozione di toeletta

Pilogenio sempre Pilogenio
In vendita in tutte le farmacie, drogherie e profumerie del Brasile



Riproduzioni fotografiche sulla porcellana smaltata per tumuli

Specialità in ingrandimenti fotografici di ogni qualità e misura. Chiedere listino e prezzi alla

Agenzia Artistica
Rua Anhala, 20 - S. PAULO

GUARANA'

L'Esercito e il "GUARANA' ESPUMANTE,,

AUTOREVOLE GIUDIZIO DELL'EC^{MO.}

General EDUARDO SOCRATES

S. E. il generale Eduardo Socrates, ex-deputato federale per lo Stato di Goyaz, Direttore della Scuola Militare, Ingegnere militare e Comandante della 2.^a Regione Militare, così scrive, dopo una visita fatta alle fabbriche del "GUARANA' ESPUMANTE"

"VISITANDO QUESTA IMPORTANTE FABBRICA DEL PREZIOSO E CONOSCIUTISSIMO "GUARANA ESPUMANTE" CHE HA GIÀ AL SUO ATTIVO LA OPINIONE AUTOREVOLE DEI PROFESSIONISTI DI MEDICINA, AFFIDO QUI CONSEGNATA LA MAGNIFICA IMPRESSIONE CHE EBBI DALLA FEBBRILE ATTIVITÀ CON CUI ESSO È PREPARATO, SECONDO UNA FORMULA RAZIONALE DELL'EMINENTE SCENZIATO DR. L. PEREIRA BARRETTO.

È UNA BIBITA SAPORITA, CHE SI SOBISCE CON PIACERE, CON LA CERTEZZA CHE NON CONTIENE ALCOOL.

PRESENTO LE MIE FELICITAZIONI ALLA FIRMA ZANOTTA, LORENZI & C. PER L'ESITO BRILLANTE DI QUESTA BELLA INIZIATIVA, DANDOCI UNA BIBITA CHE CONTIENE, COME BASE, UN ELEMENTO DELLA NOSTRA FLORA AMAZONICA.

S. PAULO, 25 MARZO, 1922.

General **Eduardo Socrates**

ESPUMANTE

IL PASQUINO COLONIALE

ALLA CONFERENZA DI GENOVA



Facta all'Italia: — Diavolo! Con tutti questi preparativi il successo potrà mancare?

A bordo del "Conte Rosso"

Anche il Pasquino ha voluto visitare il magnifico piroscafo *Conte Rosso*, che per la prima volta, nella mattinata di lunedì, ha fatto la sua triennale entrata nel porto di Santos.

E l'impressione riportata è stata quella di tutti: un sontuosissimo vapore che ha tutti i requisiti per soddisfare la gente che viaggia: celerità, stabilità, buona cucina, buoni letti, ampie passeggiate, concerti e spettacoli cinematografici, con tutte le comodità che si possono avere solo nei grandi alberghi di lusso.

E non ci è solo lusso, ma anche molto buon gusto; né fa meraviglia

quando si dice che, all'arredamento dei saloni, delle sale e dei salotti di prima e di seconda classe, hanno portato il contributo prezioso del loro ingegno alcuni dei migliori nostri artisti.

Arte italiana — ed è detto tutto per chi sa che in questo campo non c'è popolo che superi il nostro.

Una cosa rimarchevole è la signorilità e l'affabilità degli ufficiali di bordo che sono comandati dal cav. uff. Giulio Cignoni, una figura nobile di marinaio che ci fa ricordare un comandante che

TINTURARIA COMMERCIAL

Compro a prezzo vantaggioso vestiti usati da uomo e qualunque oggetto che rappresenti un valore ed offro ai medesimi venditori la preferenza di rivendere, allo stesso prezzo, la roba venduta, pagando solo la differenza del lavoro eseguito. — VANTAGGI E FACILITAZIONI.

Per più esatte informazioni in

RUA RODRIGO SILVA N. 12-C

Casella postale 350 — Telefono Central 2362

Negozianti! Rivenditori! Mascafes!

se volete dei lucri sicuri nei vostri affari, fate le vostre compere esclusivamente presso la CASA DAS MIUDEZAS dei

FRADELI DEL GUERRA

Rua Flor. de Abreu, 127-129-121

Telef. central 2832

Migliaia di articoli diversi a prezzi irrisori.

era popolare in Brasile, il compianto capitano Tiscornia.

Gli porgiamo il nostro saluto e gli diciamo:

— Ci faccia il piacere, si lasci intervistare.

— Io? Fossi matto.

E scappa con la velocità del lampo.

Andiamo nel salone dove c'è il generale Caviglia circondato dai giornalisti cosiddetti seri di S. Paolo e di Buenos Aires.

Sono una ventina di persone che l'assediano; giriamo sui tacchi perché comprendiamo che non arriverebbe mai il nostro turno.

E, poi, non siamo fatti per ammorire il prossimo.

Cerchiamo di intervistare i due ufficiali di ordinanza del generale.

Ferret! Sono alle prese con delle signorine che vogliono la loro firma sotto le cartoline-ricordo che si distribuiscono gratis.

Ci vien voglia di intervistare il nostromo; ma desistiamo perché lo vediamo arrampicato sull'albero maestro, intento a dirigere una manovra.

Ci dirigiamo agli appartamenti del generale e alla fine troviamo il nostro uomo.

Diamine, che figura avremmo fatto se non avessimo intervistato qualcuno? Tutti i giornalisti hanno fatto la loro intervista. E noi chi siamo? Figli della serva? No, no!

Il nostro uomo, in maniche di camicia, coi pantaloni da soldato, era intento a strofinare un lucicante elmo da generale. Dando prova di essere... intelligenti, intuiamo che doveva essere... del seguito di Caviglia.

— Questo — pensavamo — avrà tempo di lasciarsi intervistare.

Oramai non ci scappa più!

E avviandoci verso di lui, con passo delicato e facendo una grande scappellata, osiamo dirgergli la parola:

— Scusi, lei sarebbe?

LE INTERVISTE CON CAVIGLIA



Il Tersolo: — Povero Caviglia! Con questo caldo, non ci mancavano che quelli...

— L'attendente del generale.
 — Oh! benissimo. Andiamo in cerca di lei, proprio di lei.
 Ci han detto che è così gentile...
 — Eh?
 — Già. Non si faccia delle brutte idee. Noi desidereremmo che lei...
 — Ma sa: io ho molto da fare.
 — Anche il generale, poveretto...

— L'ha detta giusta. Poveretto!
 Da stamane non fa che parlare e chi sa quando lo lasceranno libero.
 E' già venuto due volte a cambiarsi la camicia perchè lo fanno sudare, oh! se lo fanno sudare! E mi ha detto...
 — E che cosa le ha detto?
 — Sa, con me ha della confidenza.

Io gli porto il caffè tutte le mattine e sono sempre il primo a cui rivolge la parola.
 — Non ne dubito. Ebbene?
 — Mi ha detto che la gloria gli costa cara. Non pel dispiacere di farsi vedere, come una bestia feroce nel serraglio, e di stringere la mano a Tizio e a Caio, ma di dover contare tante cose ai giornalisti che sono le più seccanti e burbanzose persone del mondo.

Che cosa, poi, gli faranno dire...
 Si figuri che stamane...
 — Che cosa?

— Che il generale era ancora nel bagno e giornalisti già lo stavano aspettando. Ci fu uno che mi tolse di mano la spugna e mi disse: Noh! Cicci' lascia fare a me: voglio l'onore di fregarlo io.

Ma l'ho messo a posto, sa! Ho detto: Il generale non si lascia fregare da nessuno. Si frega da sé stesso e fregare per fregare, non c'è nessuno come lui. Io sanno gli austriaci che a Vittorio Veneto... Basta, la storia la sa anche lei.

— Sì, qualche cosa.
 — Ce n'è stato un altro, un bersagliero di S. Paolo, che voleva entrare nella sala da letto del generale: e io gli ho detto: che cosa vuol fare? E lui mi rispose:

Voglio un ricordo intimo del generale, magari un guanto!

Io sono diventato furioso. Caro bersagliero, gli ho detto, i ricordi intimi che vuole lei, qui non ci sono. Vada dagli ufficiali francesi, forse li troverà.

— Ma insomma, ditemi che cosa ha fatto il generale durante il viaggio?

— Quello che hanno fatto tutti i passeggeri!

— Ma non ha ricevuto telegrammi, inviti...

— Se ne ha ricevuti? Migliaia!

Ce ne furono anche di persone impertinenti che gli hanno offerta la loro casa, quasi che il mio generale non sapesse dove andare a dormire.

— Ma no, semplici cortesie...

— Sarà! Però fra i tanti ci fu un telegramma...

— Di chi?

— Di una signora che ha a Buenos Aires una bella casa che vuole forse valorizzare...

— Non capisco.

— Eh! Diamine! La signora ha telegrafato: illustre ecc. ecc. La mia casa è a sua disposizione. Le faccio presente che alberga i più "bei fiori" del mondo femminile.

— Poetico pensiero!

— Non tanto poetico! Ma non capisce? Il generale ha letto il telegramma e si è messo a ridere. Toh! mi disse — questa non me la aspettavo! E mi disse: Noh! Cicci' (sa, io sono e' Napule e mi chiamo Ciccillo), andrai tu a rappresentarmi. E mi raccomando: rappresentami bene! E scoppio nuovamente a ridere.

— E dal Brasile, non ha ricevuto nulla?



— Stamattina gli hanno recapitato una espressa. Non so più da che paese sia arrivata, è una lettera di un tenitore di una casa di giuoco di bicho.

Dice che il generale deve far fermare il vapore sino a martedì perchè solo in quel giorno arriva lo scrittore della lettera che gli porta un pappagallo annacstrato che parla e dice: buon giorno, vincitore!

— Non c'è che dire, l'han tenuto allegro il generale...

— Chissà come lo faranno ridere poi! Non siamo ancora arrivati e già...

— Allora mi raccomando: quando verrete in Brasile, raccontami le cose e i casi allegri che sono capitati al generale.

Io conto su di te; non ti dimenticare.

Come i preti che servono Dio in letitiana, anche tu ci puoi fare degli ottimi servizi. E ti ricompenseremo. Se non ti faremo avere un pappagallo, non ti lasceremo mancare le banane.

— Le banane? Sono la mia letizia. Farò il mio dovere, ma lei non si dimentichi!

E con una forte stretta di mano, ponemmo fine alla nostra intervista.

Il Fernet del Re



Il Re dei Fernet

La Macedonia Italiana



G. I. T. Y. — S. PAOLO

Da una settimana all'altra

Le discussioni intorno alla possibilità dell'avvenimento sono ormai chiuse definitivamente: la Conferenza di Genova è un fatto. Essa fu inaugurata lunedì scorso in uno dei più bei palazzi della Superba, che di palazzi belli, sontuosi, splendidi d'arti e di ricchezze ne ha tanti. Fu inaugurata solennemente con tutte le formalità di rito, con brillanti discorsi del presidente, on. Luigi Facta, nonché dei rappresentanti delle principali nazioni intervenute alla grande Assise, dell'Inghilterra, della Francia, della Germania e della Russia.

Nessun dubbio più adunque a questo rispetto: la Conferenza esiste, non ostante tutti gli sforzi fatti perché non esistesse. Ed esiste bene, perché ad affermazione di tutti gli intervenuti fu preparata nel modo migliore possibile. Nulla ha trascurato il governo italiano per dare alla Conferenza tutte le comodità e tutte le agevolezze desiderabili, dai locali in cui essa si svolge forniti di tutte le comodità messe dalla scienza a portata dell'uomo, telegrafi, telefoni, di tutte le specie, che mettono la Conferenza in relazione con tutto il mondo, agli alloggi preparati per i rappresentanti alla Conferenza, per le numerose commissioni tecniche, per la stampa rappresentata nei massimi giornali di tutto l'orbe terraqueo che hanno mandato a Genova, in questi giorni, centinaia di rappresentanti.

Tutti i più bei punti della città, gli splendidi dintorni, le due amenissime riviere sono animate, sparse ovunque di gente venuta da tutte le parti della terra, parlanti le più diverse lingue, rappresentanti i più svariati costumi. Santa Margherita e Rapallo col loro golfo incantato, Nervi, Pegli, Voltò con le loro officine ed i loro comignoli che si drizzano in quell'incanto di cielo e di mare sentono da ogni lato voci strane e sconosciute favelle di uomini pensosi, impenetrabili, di individui allegri, chiassosi, che dividono il loro tempo fra le cure della Conferenza e le passeggiate sulle spiagge incantate da Alassio a Portafino, rese più belle, più profumate dall'olezzante primavera che tutto avvolge nel suo tepore luminoso.

L'IMMINENTE RISURREZIONE



Dalle macerie della Banconto

*
La Conferenza di Genova è adunque un fatto indiscutibile. Quali saranno i suoi risultati?

Ecco qui un altro punto discutibilissimo, anzi, più che discutibile, della massima incertezza.

Se dovessimo stare alle dichiarazioni fatte dai capi delle diverse delegazioni, specialmente delle più importanti, che i giornalisti si sono affrettati ad interrogare, il risultato sarebbe più che sicuro e dalla presente Conferenza dovrebbe scaturire finalmente la pace europea. Ma siffatte dichiarazioni, si sa, sono sempre d'obbligo in simili occasioni, e non si comprenderebbe che il rappresentante di una nazione, anche se in realtà così fosse, dichiarasse all'aprirsi di una Conferenza di non avere nessuna fiducia nel successo della medesima.

Tutti i rappresentanti, adunque, delle principali nazioni si sono dichiarati convinti del pieno successo della Conferenza, ed hanno affermato di essersi recati a Genova dotati della migliore volontà e transigenza per raggiungimento dei fini desiderati, che soli possono dare la pacificazione ed il risorgimento economico d'Europa.

Il che però non ha impedito che sin dalla seduta inaugurale, durante i discorsi formali, di prammatica, per lo più fatti a base di reciproci complimenti, anodini e pieni solo di retorica, scoppiassero i primi incidenti, indizio di più vaste e profonde discordie per domani.

Così il signor Barthou, capo della missione francese, non ha saputo resistere di fare, per quanto inopportuno nell'ora che volgeva, le sue riserve intorno ai lavori della Conferenza, facendo

comprendere che assolutamente non ammetteva si fosse toccata l'arca santa del Trattato di Versailles, che è appunto quello che impedisce il risorgimento economico dell'Europa.

A sua volta il rappresentante della Russia bolscevista, Cicérin, non è stato meno intemperante ed inopportuno per una funzione inaugurale. Dopo avere dichiarata tutta la buona volontà della Russia nel cooperare cogli altri paesi al risorgimento europeo, egli, passando dal campo economico a quello politico, ebbe parole che suonano offesa contro due degli Stati presenti: la Romania ed il Giappone, i cui rappresentanti sorsero a protestare contro tali parole, sollevando un incidente che solo mercedè la abilità del presidente fu risolto.

Più grave, però, sebbene in apparenza più calmo, l'altro incidente sorto tra Cicérin e Barthou,

ITALIANI!

Per la garanzia della vostra proprietà e dei vostri stabilimenti, assicuratevi con tutta fiducia alla

Companhia Italo-Brasileira de Seguros Geraes

.. BRASITAL S/A Agenti generali

Rua Libero Badaro, 109-III

S. PAULO

LABORATORIO
DI ANALISI

Dr. LUIZ MIGLIANO

MEDICO

Specialista in analisi cliniche dell'Ospedale di Carità del Braz

Consultorio:
RUA QUINTINO BOCAJUVA, 36 — Tel. 425 Central

MATA-DORES para todos e sem distincão

LINIMENTO DE SLOAN
para rheumatismo e qualquer dor

A VENDA EM TODAS AS DROGARIAS E PHARMACIAS

PENNE stilografiche di sicurezza, delle migliori marche mondiali. — — — Articoli utili e indicatissimi per regali, unicamente presso la ditta specializzata

CASA AUTOPIANO
— Murino Irmãos & Comp. —
RUA DIREITA N. 10 S. PAULO

Russia e Francia. Nel suo discorso il capo della missione russa venne a parlare del disarmo, affermando che se la Conferenza di Genova non si occuperà di questa e di altre questioni essenziali verrà certamente meno al suo scopo.

A queste parole si alzò concitato il rappresentante della Francia dichiarando che non avrebbe mai permesso che la Conferenza che aveva un programma ben definito, delineato dalla Convenzione di Cannes, uscisse da questo programma che tali questioni escludeva dalla discussione.

Interveniva nella discussione Lloyd George che pure lamentando che certe questioni non si trovino all'ordine del giorno, riconobbe la necessità di attenersi al programma stabilito a Cannes, ed ancora il signor Barthou, il quale recisamente dichiarò che qualora la Conferenza avesse inteso uscire dal programma tracciato a Cannes dal Consiglio Supremo degli Alleati, la missione francese si sarebbe ritirata.

E così, con la conclusione del presidente, che cioè la Conferenza si sarebbe attenuta al programma stabilito, l'incidente fu provvisoriamente chiuso. Provvisoriamente, perché non mancherà di essere risollevato.

Germania e Russia camminano di pieno accordo di fronte ai lavori della Conferenza. La missione russa prima di recarsi a Genova è passata per Berlino e qui si è fermata parecchio tempo per prendere gli accordi necessari.

Ora la delegazione germanica ha presentato alla Conferenza un vo-

CHIANTI RUFFINO

A GRANDE MARCA
DE FAMA MUNDIAL

luminoso memoriale in cui tratta le questioni riguardanti la Germania e la Russia assieme. Scopo principale di questo memoriale, dopo aver trattato della necessità di rendere stabile il corso della moneta, è quello di dimostrare la necessità di una revisione del Trattato di Versailles, che ha creato alla Germania condizioni tali che il paese non si trova in condizione di adempierle, se non verrà alleggerita di una parte dei pesi ad essa imposti.

Quanto alla Russia, poi, lo stesso memoriale sostiene che sarà impossibile qualsiasi ri-ordinamento di quel paese, se non lo si aiuterà in tutti i modi, facilitandogli la difficile opera soprattutto nel fornirgli i mezzi di comunicazione interna, specialmente per le vie marittime.

I delegati russi pure hanno reso pubblico il progetto di ricostruzione economica da loro formulato, progetto molto semplice e severo, ed è pare: che consta dei tre seguenti punti:

- Liquidazione dei debiti passati, compresi quelli contratti dalla Russia imperiale;
- Riallacciamento delle relazioni commerciali della Russia con tutte le nazioni di Europa;
- Ristabilimento della produzione nazionale russa.

Intanto che si stanno svolgendo i lavori della Conferenza di Genova i rappresentanti dell'Italia e della Jugoslavia stanno trattando delle ultime questioni che rendono difficile l'applicazione del Trattato di Rapallo, che è un poco per questi due paesi, quello che il Trattato di Versailles è per l'Europa.

Parecchie questioni, anche dopo il Trattato di Rapallo, risorgono insolite fra questi due paesi: la questione fiumana, la questione di Porto Baros annessa alla questione fiumana, la questione dell'entroterra da annessi alla città di Zara, quella riguardante la navigazione di cabotaggio lungo le sponde della Dalmazia, e molte altre secondarie che nel trattato non trovano soluzione.

Zanella ed i zanelliani fuoriusciti da Fiume hanno tentato di indurre la Jugoslavia a mettersi in lotta con l'Italia. Il governo jugoslavo invece pare abbia compreso l'inopportunità del suggerimento zanelliano ed è entrato in amichevoli trattative col governo italiano, trat-

tative che si sperano condotte a compimento prima che si chiuda la Conferenza di Genova, dando così una forma stabile anche ai rapporti fra i due paesi adriatici.

Che così debba essere lo si può dedurre anche dallo scaramento da cui sono stati presi i così detti autonomisti o zanelliani, che perduta la speranza di indurre la Jugoslavia a mettersi in lotta coll'Italia, sembrano disposti di ritornare a Fiume per prendere parte alla Convenzione fiumana.

Una corsa sino alla Cina, la vera grande repubblica orientale che in questo momento è dilaniata da grandi discordie e difficoltà.

Due soprattutto sono le cause delle difficoltà presenti, un risveglio dell'antica xenofobia che altre volte ha dato non lievi grattacapi al paese e l'agitazione bolscevista.

Il popolo cinese è ancora in gran parte il popolo della meraviglia, che non vuole avere rapporti con lo straniero in casa propria, anche se questo si presenti in forma di semplice commerciante. In parecchi centri, pertanto, è riorta l'agitazione xenofoba, tanto che le autorità si trovano nell'impossibilità di assicurare le colonie straniere.

Nei centri, poi, dove si trovano in maggior numero gli operai si è sviluppata una attiva propaganda bolscevista, esercitata da propagandisti russi e germanici, che va facendo numerosi proseliti e provocando gravi difficoltà pel governo.

Tutto ciò, aggiunto ad altre difficoltà, ad altre agitazioni minori, va creando nel paese condizioni difficilissime delle quali non ci sarebbe da meravigliarsi se approfittasse il Giappone, la Germania orientale.

ELIXIR DE INFLAME

Con la cura dell'*Elixir de Inflammation* il malato avverte una grande trasformazione nel suo stato generale: cresce l'appetito e la digestione si fa con facilità (dovuto all'arsenico), il calore si fa roseo e il viso diventa più fresco. Egli inoltre sente una migliore disposizione al lavoro, maggiore forza nei muscoli e più facile la respirazione. Il malato diventa florido, grasso, e con benessere generale.

Modo di usarlo — L'*Elixir de Inflammation* deve essere usato nella dose di un cucchiaino dopo le refezioni.

Il bis... "trattato,,

(NOSTRA CORRISPONDENZA PARTICOLARE)

ROMA, 20 marzo.

Dalla stampa europea di questi giorni risulta chiaro che solo l'Italia va a Genova con fede entusiastica. Chi sa perché poi, forse perché a Genova c'è già...

Avremo dunque aperta nuovamente l'asta pubblica dei tre imperi in liquidazione, di cui si cominciò la vendita a Versailles e successivamente in altri siti.

V'è ancora qualche rimasuglio, qualche rottame di... popolo rimasto invenduto...

Innanzitutto avremo l'agape cristiana (leggì: mangiare), poi il sindacato (modo di giudicare degli ebrei; pagare); infine si disenteranno i grandi principii dello spirito e della materia. Quelli di questa ultima vengono dopo sul tappeto; e ciò per non far credere che sia materia... prima monopolizzata.

Vi si disenteranno dunque i principii dell'idealismo (alleanza antipoveri cristiani politico e quelli del materialismo (distarsi di molti e negare il pane ai restanti) economico.

Tutte le classi sociali saranno rappresentate. Persino Lenin è probabile intervenga. Sarà fatto passare da una porta segreta del palazzo della Conferenza, come il parente povero, senza però conferire direttamente col delegati generali. Egli avrà dei *pourparlers* coi servitori dei segretari particolari di questi ultimi, i quali se ne renderanno interpreti.

... e ipertensioni per Signore
solamente nella
... ITALIANA —
R. Via Florentina de Abreu, 4
S. Paulo



"ANTINEURALGICO UNIVERSALE" BASSO

Dolori di testa, orecchie,
denti, nevralgie le più ostinate
Scomparendo immediatamente

prendendo un cucchiaino da
the dell'ANTINEURALGICO
diluito nell'acqua

GUSTO GRADEVOLE
EFFETTO INFALLIBILE

Preparato dalla

Novo-therapica Italo-Brasileira S.A.
Rua do Tesouro N. 9
S. PAULO

CASA SOTERO

Campassi & Gamin Edifici
Rua Direita, 47 - S. PAULO
CAIXA 186 - Tel. Cent. 4582

Tem sempre em stock
Pianos e Armoniums Al-
lemães, dos melhores fa-
bricantes

Recebemos nova remessa dos
seguintes artigos:

FLAUTAS, sistema Ziegler
com 5, 8, 10, 12 e 13 chaves.

SANFONAS italianas, semi-
tonadas com 8, 10, 12, 24, 30 e
48 baixos.

CLARINETAS francezas em
si b com caixas.

GUITARRAS portuguezas.

VIOLINOS com caixas e ar-
cos.

VIOLÕES, sortimento variado
RANDOLINS nacionaes e
extrangeiros.

Cordas e accessorios para
qualquer instrumento

Musicas, Methodos e Estudos
adeptados no Conservatorio e
nas principais Escolas, encon-
tram-se sempre a preços agrá-
dabilissimos na acreditada

CASA SOTERO
NOVIDADES - ULTIMOS SUCC.SSOS

L'INIZIATIVA DELLA CAMERA DI COMMERCIO PER IL CHIANTI

DEPOSITO DI COMESTIBILI

— DI —

ARTURO BERTUCELLI

Importazione diretta di vino toscano, Olio di Lucca, Estratto di pomodoro, Prosciutto di Rio Grnade — Vendita all'ingrosso — ed al minuto —

Commissioni - Consegnaioni
Rappresentanze

RUA 24 DE MAIO N. 38-A
Tel. 6225 Cid. - S. Paulo

La Francia non accorderà di più. L'America delegherà a rappresentarla il sig. Nessuno, ambasciatore a Città dei Prestiti.

I tedeschi, pagheranno? Pare che sì. Infatti un giornale di Berlino — non ricordo bene se lo *Strangulzeitungen* di pochi giorni fa — lanciava la commovente proposta che ogni piccolo alunno delle scuole portasse un *pfennig* al proprio maestro per riparare tutto ciò che i loro babbi hanno rotto... agli Alleati.

La proposta sembra sia stata accettata con la solita abnegazione di quella gente.

Anche i grandi generali superstiti (i pochi rimasti) lavorano con alacrità per la buona riuscita della Conferenza.

— Bisogna ritornare alle pure sorgenti della... vita... — essi dicono. Evidentemente vogliono alludere alle copiose messi del '14.

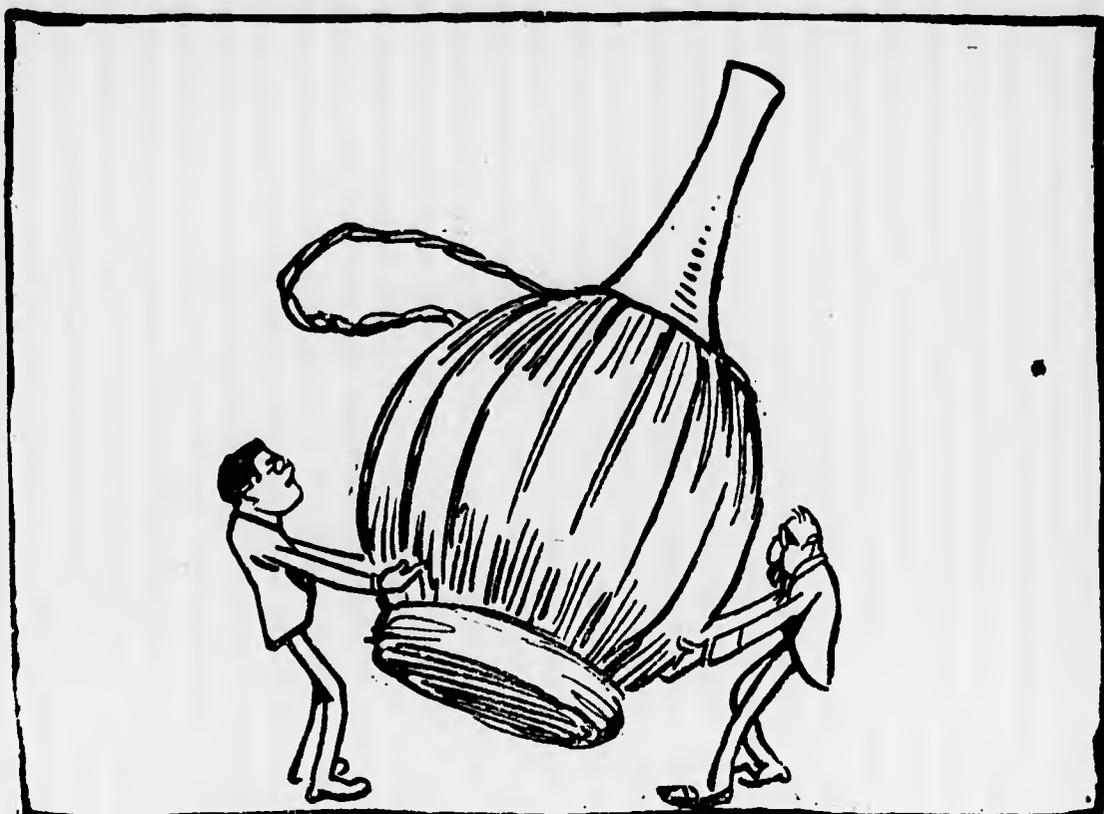
E i fornitori, i banchieri, gli industriali, ecc., fanno coro.

* Ora portiamoci col pensiero ai grandi e reali benefici che da Genova ne sortiranno alla umanità tutta.

Bastò soltanto l'annuncio della Conferenza stessa perché l'assetto economico mondiale fosse migliorato. E' come l'ammalato il quale, all'avvicinarsi del medico, crede sentirsi meglio.

Difatti, come per incanto, lo sterminato esercito dei disoccupati è scomparso. Tutti hanno trovato lavoro.

Molti stanno passando della... nebbia traverso un vaglio, altri incidono sul corso... del tempo promesse ministeriali non mantenute (in cambio forse di qualche "mantenuta" promessa... sposa); infine alcuni scavano dalle macerie del... passato i loro giorni migliori per sfruttarne ancora qualche ricordo, scartato in altri tempi per-



Trattandosi di fiaschetti niente di strano che siano rimasti con un bel fiascone in mano.

ché apparso allora meno degno. Quasi tutti fanno esercizi spirituali di digiuno e salti acrobatici intorno alla tavola.

A Genova si farà di tutto per arrivare all'universo regno delle armonie sociali; e se dopo vi saranno ancora dei poveri o degli spogliati, o saranno per... autodecisione, per partito... preso.

Tutti dunque si ripromettono grandi cose a Genova. L'umanità degli abbaini e quella del sottosuolo già guarda con occhi raggianti i primi piani. I senza-tetto intravedono il soffitto ideale: il cielo... iperbolico di una stanza. Persino il consumatore ne è edificato. Si sentono frasi di questo genere all'indirizzo del commerciante esoso:

— Ci rivedremo a Genova...

Là si riconsacreranno le nozze di Albione e Nettuno, della Gallia con Marte. L'Italia (priva di dote) sposerà quella divinità mitologica che ha nome Pantalone.

Si brucerà il fuoco sacro della libertà dei mari e quella del commercio in onore degli Ospiti illu-

stri. Avremo la rivalorizzazione della "palanca" e il libero scambio, per cui noi italiani potremo rifornirci di legno nella Foresta Nera in cambio di qualche testa che non risulti ancora rotta.

Genova suprema *Genesi*...

Là si porrà fine ad ogni imperialismo, sia esso il prepotente predominio sui continenti e sui mari, quanto l'infinitamente piccolo predominio di un solo inquilino, fra i molti che l'abitano, sul... cesso di un quinto piano.

Anche di ciò avremo la "Magna Charta", e si può essere certi che ce ne serviremo... E' necessario un tale condominio, almeno per dar ragione al carducciano:

Idealismo umano, affogati in un cesso...

Scomparerà infine la tremenda paura che agita i popoli: la paura di aver capito... Tornerà in tutti la buona fede, anzi la fede buona.

In Italia poi ogni sperequazione di violenza avrà termine: essa andrà tutta a beneficio di un solo Partito: quello... gonfio di fame. I

bastoni non saranno più innalzati come santi principi ed i valori morali abbassati come tanti lastoni. Se vi sarà qualche testa spaccata, sarà perché lo avrà voluto volontariamente.

I costumi morali e politici savia del pubblico erario; in basso, ranno rinnovati. Vi sarà obbligo in alto di tagliarsi le unghie, per di non aver fame e di osservare i digiuni prescritti dalla chiesa e gli altri...

Le prigioni si vuoteranno come per incanto e vi resteranno dentro solo i senza-tetto, che però verranno provvisti di termosifone all'inverno e di ventilatore all'estate.

Le classi sociali poi non saranno più suddivise in specie, sottospecie, stracci. Al massimo, se nell'infernabile corsa al Pallio della ricchezza i più saranno travolti da quelli che si arrampicano sulle spalle del prossimo, grideranno sulla faccia di questi la loro più atroce invettiva:

— Indelicati!...

Oh! quale vergogna per loro!...

**Stabilimento Musicale
A. DI FRANCO**

Rua S. Bento N. 53

Casella, 4359 - Tel. Cent. 4250

S. PAULO

Unico rappresentante dei
celebri e inarrivabili

Piani BLUTHNER

ULTIME NOVITÀ: MAZURKA AZUL, Valzer, Serenata, 1ª Mazurka, 2ª Mazurka — PRINCIPISSA DELLA CZARDA, Valzer — ALMA ARGENTINA, Tango — SILHOUETTES, Valsa de Nimaé — HOLD ME, Fox-trot — AGUENTA A NOTA, Marcia, ecc.

CANZONETTE ITALIANE, Ultime novità — CORDE TEDESCHE FINISSIME — PREZZI ECCEZIONALI

Grande Manufactura Brasileira de Bombons

Sociedade Anonyma

CARAMELLE - BALAS - PRALINES - PASTIGLIE - CONFETTI - CIOCCOLATTO - BOLACHAS BISCOTTI FINI, ecc.

Fabbricanti delle deliziose CARAMELLE SPORTSMANS che portano stampato sull'involucro il ritratto dei migliori foot-bailers di S. Paulo

35 e 37, Rua do Gazometro, 35 e 37

Telefono Rua 758 - Casella Postale 1927 — S. PAULO

IL "CONTE ROSSO"



L'ammiraglio: — Da oggi hai un conte di più...

La Conferenza di Genova

(DAL NOSTRO INVIATO SPECIALE)

L'avevamo sempre tenuto celato; ma adesso non è più il caso di fare del riserbo. La bomba ha fatto scoppiare così: Il Pasquino Coloniale è stato l'unico giornale del Brasile che ha avuto l'ardire di sostenere delle spese per far partire e mantenere nel più lussuoso albergo di Genova un suo corrispondente speciale con il diritto di battere via tutti i quattrini che crede, ma con lo obbligo di informare per telegrafo con o senza fili, o anche magari con chilla fila di Mulino, i nostri lettori sull'andamento della Grande Conferenza Internazionale.

Dopo questo sforzo e sforzo della nostra amministrazione, crediamo che gli abbonati morosi non vorranno più opporre nuove more al pagamento dell'abbonamento.

GENOVA (alba) — La Conferenza si è inaugurata con un bel sole. Tanto bello che, stamane,

svegliandosi, Lloyd George si è messo a cantare: 'O sole mio, sta fronte a tecc...

Il canto dell'inglese ha svegliato il russo Cecerin che si è grattato un poco per trovare il cosacco, e non avendolo trovato, si è messo a cantare il sole dell'arcidire di Turati. Cecerin o piccolo cece, come lo chiamano qui, ha un bel timbro di voce, come il tenore Cuoco, e, se non piglia un raffreddore, avrà un bel successo alla Conferenza.

GENOVA (matino, vicino al palazzo San Giorgio) — C'è molta gente che è curiosa di vedere i delegati.

I primi ad arrivare sono i tedeschi: sono vestiti a lutto e sembrano più tristi degli impiegati delle pompe funebri. I belgi, faccioni contenti, sono in fiorati e entrano cantando come scolaretti in vacanza. Gli inglesi arrivano in carrozza e fumano la pipa.

Qualcuno mormora:

— Dopo che avranno finita la pipa, si fumeranno tutti i delegati.

Gli italiani sono arrivati dando il braccio a delle belle signore che li hanno lasciati sulla porta con delle dimostrazioni esuberanti.

Luzzatti è stato salutato da una signora così:

— Gigino non parlare troppo, non stancarti come al solito, se no, dopo, che cosa faremo?

I francesi arrivano tardi. Si erano dimenticati della Conferenza e si erano bevuta una mezza dozzina di *obchintes* al bar dell'angolo della via. Entrarono, correndo, molto rossi in viso, più rossi dei russi.

Non ostante il sole, i russi arrivano coi pastrani di pelliccie e con gli stivaloni alla cosacca. Portano dei grossi fasci di garofani e cantano *Bandiera rossa*:

Avanti, o popoli,
Alla riscossa,
Vogliamo la mossa
In libertà.

— Che allegroni — mormora un astante — e hanno tante macchie di sangue umano sulle mani che nessun sapone può togliere!

GENOVA (notte) — Un mio amico che è sottovicefacente parte del segretariato della 834^a commissione, si è fortunatamente ammalato. Dico, fortunatamente per me; non certo per lui. Quantunque sia una cosa passeggera. Per

Prof. Dr. E. TRAMONTI

Medico dell'Ospedale Umberto I, dell'Ospedale di Carità del Braz e della Beneficencia Portoguesa - Medicina e malattie nervose degli adulti e dei bambini

— CURE ELETTRICHE —

Residenza e consultorio:

Rua Gen. Ogorio, 131

Dalle 2 alle 4 - Tel. Cid. 1400

ciò ho potuto avere la sua tessera ed ho potuto assistere alla prima seduta della Conferenza.

Una cosa grandiosa. Quanta gente, quanti tipi, quanta sapienza!

Parla Facta che ha un bel successo pel suo accento piemontese. Gli battono le mani i russi e gli inglesi che non hanno capito niente.

Salta poi su a parlare Cecerin o piccolo cece.

Fa un discorso furbo che irrita il capo dei francesi il quale vorrebbe pigliarlo pei capelli, ma non gli riesce perché Cecerin è calvo. Brigano. Se ne dicono di cotte più che di crude e gli altri ridono. Sembra di stare all'operetta.

Lloyd Giorgio vuol finire la farsa e dice onariamente la verità raccomandando ai contendenti che non val la pena di riscaldarsi il sangue anche perché in questa Conferenza non si farà nulla di definitivo e che si dovranno tenere delle altre conferenze. Tanto si viaggia e si sta bene.

Ma i galletti non la finiscono.

Ripiglia il francese:

— I russi non pagano nessuno!

— Non è vero. Siete dei calunniatori...

— Diciamo la verità. Siete dei *caloteiros*!

— Abbasso il capitale!

— L'avete abbassato tanto che non ce n'è più.

— La felicità è nuda e senza darsi.

— Tenetevela. Ma l'avrete per pochi istanti, perché la farete morire di fame e di freddo.

— Ma non la manderemo in giro pel mondo come fate con le vostre Frou Frou e le vostre Zazà a pescare i merlotti nei tabarin.

— Animali!

— Rammolliti!

E con queste leggiadre cortesie ha fine la prima seduta.

I primi lavori hanno messo un appetito da lupo a tutti i delegati. Hanno tutti mangiato e bevuto a crepapelle.

Dicono che il clima di Genova sviluppa la fame. Sì; ma intanto la soffrono molti popoli che hanno la fiducia che questa Conferenza ridia il benessere al mondo.

Dott. G. A. PANSARDI
degli Ospedali di Napoli e Parigi
Clinica esclusiva delle Vix
Urinario - Sifilide e Polle
Cura speciale della SIFILIDE e
cura radicale della BLENNORRAGIA
acuta e cronica dell'OMO e della
DONNA secondo gli ultimi processi.
Consulte dalle 9 alle 11 e dalle 14
alle 17
RUA LIBERIO BADARO, 67
Telefono 1151, Central

Cioccolatini finissimi
GIANDUIA tipo TORINO
Specialità della
CASA GARDANO
BARÃO ITAPETININGA, 18

Clinica esclusiva delle malattie
— degli occhi —
Dr. José Maria Passalacqua
Ex assistente nella R. Clinica
di Modena, con pratica negli
Ospedali di Parigi
Cons.: R. LIB. BADARO, 67
Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 17

Confetteria Fasoli
ALFREDO PELLEGRINI & C.
Rua Direita, 15 — Tel. Cent. 279
Servizio speciale per banchetti
Té - Cioccolato - Latte - Dolci e
liquori fini - Gâteaux artistici -
Vini e Champagne delle
migliori marche
Tutti i giorni orchestra dalle 14 1/2
alle 18 e dalle 20 alle 23 1/2

COME NELL'ANTICA ARENA ROMANA



Frontini: — Lo abbasso il pollice o non lo abbasso?

BELLEZZE DEL CAMBIO

Nelle Università italiane, e nelle Scuole Superiori di Arte, di Commercio e d'Industria, di Agricoltura, ecc. che abbondano in Italia, v'è sempre stato un grande numero di studenti orientali, russi, bulgari, serbi, romeni, ecc., specialmente romeni. Essi riportavano al loro Paese, insieme con la nostra arte e la nostra scienza, la nostra lingua, il nostro spirito, i nostri gusti, e quell'indelibile ricordo dell'Italia che, fra l'altro, ci è valso l'alleanza della loro nazione nel corso della guerra.

Ma oggi, in conseguenza della caduta del leu (che prima della guerra equivaleva alla lira e al franco) sembra che la vita in Italia sia divenuta per loro troppo costosa, ed essi se ne ritornano.

Forse molti andranno a finire i loro studi in Germania o in Austria, di modo che, grazie alle capriole del cambio, la nostra secolare influenza sul popolo che vive alle foci del Danubio passerà ai nostri nemici vinti.

Il rimedio? Io non lo vedo, ma vorrei che lo scoprissero i grandi maestri dell'economia politica, ovvero coloro che ne sanno profittare come per esempio i sapienti teo-

retici del cambio, i Bigatti, i Frontini, gli Alessandrini.

Prima della guerra essi avevano messo il cambio in formula algebrica: c'erano due linee di lettere e di segni da far impallidire perfino i maggiori matematici italiani che sono fra i maggiori del mondo.

Ma nessuno di quei segni indicava ciò che è accaduto in seguito, vale a dire l'instabilità pazzesca del cambio. Il che non impedisce ai teorici e ai pratici del cambio di continuare a squadrare dall'alto della loro grandezza i poveri diavoli che si accontentano di esserne le vittime.

Pasquino Mondano

LA LIQUIDAZIONE DELLA CULTURA ITALIANA.

Nell'assemblea degli azionisti della "Cultura Italiana" tenutasi l'otto corrente nella sede della Camera Italiana di Commercio, venne decisa la messa in liquidazione della Società, dopo l'esposizione fatta dal presidente del consiglio amministrativo Cav. Uff. Enrico Secchi che attribuì lo scarso successo della iniziativa alla deficienza originaria del capitale sociale ed alla difficoltà — per non dire impossibilità — di aumentarlo.

E' con vivo dispiacere che vediamo naufragare una iniziativa alla quale aveva partecipato attivamente il nostro giornale e che avrebbe potuto benissimo andare avanti con successo, compiendo un'opera veramente preziosa di italianità e di propoganda della nostra cultura e del nostro pensiero.

E' inutile ricercare le cause o le origini del naufragio, tanto più che con la liquidazione della Cultura non si produrrà un vuoto nel commercio librario italiano.

Il suo posto, anzi, verrà subito occupato e con vantaggio da un'altra azienda importantissima, l'*Anonima Italiana* che era stata in trattative per rilevare la Cultura, e che a quanto ci assicurano, aprirà presto una succursale anche in S. Paolo, come l'ha già aperta a Rio ed in altre città.

Con la liquidazione della Cultura ne guadagnerà il pubblico che potrà fare un'abbondante provvista di libri a mitissimi prezzi.

Nei primi giorni della liquidazione -- cominciata lunedì scorso -- il movimento è stato addirittura fantastico. L'enorme stock di libri, se si va avanti di questo passo, sarà liquidato in breve tempo.

Così si sarà ottenuto indirettamente la diffusione del libro italiano, facendosi in poche settimane una diffusione di opere, che col movimento normale poteva sì e no ottenersi in molti mesi.

Lo stock da liquidare è stato valutato in circa 200 contos. La commissione liquidatrice nominata

dall'Assemblea è così composta: Cav. Uff. Enrico Secchi, Dott. Emilio De Mattia, Luigi Melai, Banca Italiana di Sconto, C. Chaves Trippa.

ARTURO DE VECCHI

Ha fatto ritorno dall'Italia, a bordo del *Conte Rosso*, il signor Arturo De Vecchi, capo dell'importantissimo stabilimento enologico De Vecchi di Jundiahy, da dove esce, ad inondare tutto il Brasile, l'ottimo vino nazionale *Progresso*.

Ben tornato.

PER L'ITALIA

Parte domani per l'Italia accompagnato dalla sua signora e dal piccolo figlio l'amico Giovanni Lore, della Ditta Holmberg Bech e Cia.

Mercoledì sera egli ha voluto, con gentile pensiero, invitare un gruppo di amici ad una cenetta dal Barese, cenetta succulentissima, a base di ottimo pesce, calamaretti e polipi.

Allo champagne fu salutato con un brillante brindisi dal perito oratore Armando Rebucci che riportò un vero successo.

All'amico carissimo ed alla sua gentile signora ed al figlio inviamo i nostri auguri di ottima traversata e buona permanenza.

--- Parte pure per l'Italia verso la fine del mese il rag. Palazzo della missione Tubercolotici di guerra, che ha svolto fra noi, in breve tempo, un'attività fenomenale a favore dei tubercolotici, purtroppo non coronata da soverchio successo.

--- Parte domattina col treno delle ore 8 per imbarcarsi sull'*Europa*, il solerte viaggiatore della ditta Matarazzo, signor Adolfo Izzo.

Al sig. Izzo, che dopo vari anni di permanenza in Brasile, si reca in Italia per godere alcuni mesi di riposo, auguriamo il buon viaggio.

Egli ritorna in patria, rinunciando per motivi di salute, al prosieguo del viaggio nell'Argentina.

Nelle poche settimane che è rimasto in S. Paolo si è cattivato le generali simpatie e sincere amicizie.

Anticipiamo anche a lui gli auguri di un'ottima traversata.

--- Il signor Leonello Mariti, uno dei più antichi alti impiegati della Ditta Mappin & Webb, un buon italiano che è sempre stato fra i primi a compiere il suo dovere, in qualsiasi circostanza, dopo molti anni di lavoro assiduo si reca in Italia a fare un viaggio di piacere.

Lo accompagnano i nostri auguri.

IL "CONTE ROSSO"

Lunedì scorso, com'era stato annunciato giunse nel porto di Santos il *Conte Rosso*, il nuovo grandioso transatlantico del Lloyd Sabaudo.

Per quanto la giornata non festiva avesse costretto molti a rinunciare alla visita ed il tempo fosse inclemente, tuttavia non ap-

pena il vapore attraccò al moio e fu permesso l'accesso una folla enorme di visitatori si riversò a bordo, ammirando le superbe installazioni, le magnifiche passeggiate, i saloni immensi, il lusso, il confort, il buon gusto profuso a piene mani nella grandiosa costruzione nautica che onora la nostra marina mercantile.

Fu davvero con un senso d'orgoglio per l'iniziativa italiana che i visitatori scesero da bordo dopo la visita.

Sembra che il ritorno del *Conte Rosso* a Santos si effettui di domenica, nel quale caso saranno migliaia e migliaia le persone che si recheranno da S. Paolo alla vicina città.

SOC. DRAM. YPIRANGA

Questa simpatica associazione sabato scorso esibì sulle scene l'emozionante commedia in 4 atti di Giovanni Aicar *Papa Lebonard* seguita dall'esilarante farsa *La sposa e la curaila*. Il numeroso e scelto pubblico applaudì entusiasticamente gli artisti.

FIORI D'ARANCIO

Il 27 prossimo del corrente, alle ore, 9 si realizzerà il matrimonio della gentile signorina Emma Caviovi col signor Francesco Mitidieri, nostro solerte corrispondente di Piracicaba.

Alla giovane coppia auguriamo fin d'ora un'eterna luna di miele.

SALUTI DALL'ITALIA

Abbiamo ricevuto dall'Italia una cortese cartolina coi saluti del Cav. Riccardo Arrigoni, direttore della Brasital, attualmente in patria in viaggio di piacere.

CONVALESCENTE

E' partito per Santos, per passare la convalescenza in riva al mare il dott. Emilio De Mattia direttore della Neuroterapica Italo-Brasileira.

Auguri di completa guarigione.

DALL'ITALIA

Col piroscafo *Conte Rosso* è giunto fra noi, nello scorso lunedì, proveniente dall'Italia il giovane Raffaele Romeo, fratello del nostro buon amico sig. Orazio.

I nostri sinceri saluti di benvenuto.

RAZZIA

Un ottimo consiglio a chi voglia liberarsi dalle mosche, baratte, pulci, zanzare, ecc. è quello di usare la potente polvere insetticida *Razzia* (non velenosa e innocua per gli animali domestici e per l'uomo) la quale distrugge immediatamente tutti gli insetti molesti che infestano le abitazioni e i giardini.

CENTRO D. R. ROYAL

Come già abbiamo annunciato, vi sarà oggi alle ore 23, nel salone del teatro S. Pedro, a rua Barra Fanda, un grande ballo a fantasia, promosso dalla direzione di questa società.

A giudicare dalla grande richiesta di biglietti, abbiamo la certezza che lo spazioso salone sarà piccolo per contenere il pubblico numeroso che affuirà alla festa, che sarà rallegrata dalla banda della Forza Pubblica.

PALLAS CLUB

Questa società darà domani, dalle 20 alle 24, nella sua sede sociale, a rua José Paulino 118, un'altra festa danzante, dedicata alle famiglie dei soci.

Presterà servizio un'ottima orchestra, diretta dal noto maestro Leal.

FIGURINI

Il prof. Francesco Borrelli, direttore della succursale Aloï (av. S. João, 83-A) ci ha rimesso il numero di marzo della elegante rivista *La Scuola Moderna*, accompagnata da bellissimi e ricchi figurini dell'ultima moda.

LOTTERIA DELLA CROCE ROSSA BRASILIANA

E' la più grande delle lotterie estratte fino ad oggi: Rs. 9.550 contos in premi e 5 mila contos premio maggiore.

Chiunque acquista un biglietto non solo può avere la fortuna di diventare ricco, ma si rende benemerito della società, aiutando una iniziativa altamente patriottica e filantropica.

BIOTONICO FONTOURA



Il più completo fortificante

SCIROPPO PAGLIANO

DEL PROF. **GIROLAMO PAGLIANO** FIRENZE



L'ottimo fra i purganti, efficace e perfettamente innocuo, guarisce purativo del sangue, disinfezando la stitichezza, di pronta azione. -- La sua fama che dura da oltre 80 anni, garantisce la sua bontà. --

GUARDARSI DALLE IMITAZIONI E DALLE CONTRAFFAZIONI. Esclusivo concessionario e depositario per tutto il Brasile:

EMILIO AJROLDI

RUA QUINTA DE ABRIL N. 4 - SÃO PAULO
RUA GONCALVES DE S. JO - RIO DE JANEIRO

RAZZIA

Polvere insetticida, la più efficace per lo sterminio delle MOSCHE, PULCI, BARATTE, ZANZARE ecc.

Chiedere esclusivamente "Razzia" nelle principali Drogherie e Farmacie.

Esce o non esce?

La stampa così detta seria va slizzarrandosi sull'argomento della uscita o no del papa dal Vaticano.

Anche noi, per non essere da meno dei confratelli seri, meglio, per controbattere la concorrenza sleale che essi ci fanno, abbiamo da qualche tempo mandato a Roma un nostro "inviato speciale", che dalle notizie che qui sotto pubblichiamo, ha ben meritato della nostra fiducia. Sentite:

"Roma, data del timbro postale.

E' imminente il Congresso Eucaristico. Il papa uscirà sulla piazza di S. Pietro e benedirà la folla. Contemporaneamente il Re uscirà sulla piazza del Quirinale e saluterà militarmente."

Ho intervistato uno "svizzero" in borghese, smontato allora dal portone di bronzo. Il papa sulla sedia gestatoria seguirà la processione dal Vaticano al Laterano. Niente di strano che S. S. in un certo momento scenda dalla sedia e preferisca fare quattro passi a piedi, toccando così il suolo della nuova Italia, per la prima volta dopo il '70. Contemporaneamente Don Sturzo e Tirati saranno ricevuti dal Re in udienza particolare."

"dai giardini Vaticani — pomeriggio. Con permesso speciale ho visitato in lungo e in largo questi luoghi ameni. Anche qui canta la primavera romana. Un ufficiale dei gendarmi, col quale sono entrato in confidenza, mi ha fatto vedere la località dove prossimamente la musica dei RR. Carabinieri Italiani darà un pubblico concerto, cui assisteranno anche i principi di Casa Savoia. Non è escluso l'intervento del Re in abito sport con macchina fotografica."

"da piazza S. Pietro — sera.

Ho deciso di non muovermi di qui perché il papa può uscire da un momento all'altro e non voglio perdere una sì bella occasione. Sono con me molti giornalisti specializzati in "uscite papali".

Per ingannare la noia dell'at-

sa stiamo sfogliando la classica margherita: esce? non esce?

Lo svizzero di guardia... ci guarda, sorridendo sotto i baffi biondi. L'attesa è varia. Per questa sera non uscirà più. Infatti comincia a piovigginare."

"da via delle Fondamenta--matino dopo.

C'è una fila di automobili chiuse che attende. Uno chauffeur, che ha l'apparenza più autorevole di un prelado, mi confida che il papa sta per fare una gita mattutina sul Gianicolo.

Un cronista del "Messaggero", precorrendo le intenzioni, va a telefonare alla redazione che il papa deporrà una corona ai piedi di Garibaldi."

Rilievi sportivi

IL GRANDE MATCH DI OGGI TRA PALESTRA E PAULISTANO — NOSTRE ULTIMISSIME INFORMAZIONI DI ULTIMA ORA — LE PREVISIONI SULL'ESITO — NOSTRE OSSERVAZIONI ASTRONOMICHE.

Abbiamo letto tutti i giornali minori tutti i giorni della settimana, tutte le ore del giorno. Tutti parlano più o meno bene, più o meno lungamente sulla partita di og-

Siamo interessanti! Però, un'altra novità, dobbiamo darla per forza.

La partita non sarà una sola. No, no, no, no. No. Saranno due. Ma i lettori già sanno chi giuocheranno oltre il Palestra e Paulistano. Quindi è inutile dirlo.

Ora, ecco cosa possiamo dire riguardo all'esito finale del match odierno.

I casi matematici sono tre: o vince il Palestra, e allora il Paulistano, per forza, dovrà mordere la polvere della sconfitta del campo incipriato. Oppure vince il Paulistano, e allora è al Palestra che toccherà ingoiare, mordere, strituzzare la polvere ecc. ecc.

Il terzo caso è più complicato. Possono pareggiare.

Se pareggiano vuol dire che fanno 0 a 0, o 1 a 1, oppure 2 a 2.

Potrebbero fare anche 3 a 3. Chi lo può dire? Noi. Ecco, già l'abbiamo detto. Questo non vuol dire che non possono fare 4 goals per uno, o magari, 5! se i giuocatori vogliono far le cose per "ataca-còs". Ma il caso è sempre quello.

I lettori vorranno sapere esattamente la forza delle squadre. Sono pari. Giacché saranno undici uomini da ogni parte, né uno più né uno meno.

Tecnicamente, però gli undici uomini palestrini valgono molto di più.

I paulistiani abbiano pazienza, ma questa volta i bianco-verdi han fatto le cose molto bene.

ITALIANI!

Per le vostre assicurazioni contro gli incendi e trasporti, preferite la

Companhia Italo-Brasileira de Seguros Geraes

.. B R A S I T A L S/A Agenti generali

Rua Libero Badaró, 109-111

S. PAULO

gi. Ma nessuno ha imbroggiato giu-sto.

Meno male che ci siamo noi, e il pubblico, una volta ancora, avrà il commento esatto, la previsione giusta sul risultato di questo match.

Tanto per soddisfare la grande richiesta, tiriamo oggi duecento mila copie in più del solito, e ci perdonino i lettori se son poche; ma noi abbiamo voluto esser generosi, come sempre, e abbiamo dato quattro giorni di sollazzo ai nostri impiegati di tipografia, perché godessero la settimana santa.

Ritornando alla partita, dobbiamo dire che essa si giuocherà oggi.

I lettori sbalordiranno subito per questa nostra grande notizia. C'è costato saperla ma chi resiste ai nostri mezzi informativi?

Ci dispiace per i colleghi ma i nostri sessantatre redattori sportivi sanno bene dove fiutare, e noi saremo sempre i primi a dare le grandi notizie.

Siamo modesti, però, e non vogliamo schiacciare completamente la stampa concorrente. Così, tralascieremo di dare qualche mezza dozzina di informazioni perché il pubblico crede che noi ignoriamo quel che sappiamo, e come.

Infatti essi si sono allenati al sistema troglodita.

Il Palestra vorrà scusarci quest'indiscrezione, ma il nostro dovere di giornalisti ci impone tenere informati molto bene i nostri lettori.

I palestrini cominciano il loro allenamento giusto quando viene iniziato. Poscia si esercitano nei calcoli matematici fino al milionesimo, tanto per essere precisi. Poi si puliscono i denti, e fanno il mezzo chilo dopo aver mangiato leggermente. Indi, schiacciano un pisellino chiudendo tutti e due gli occhi; perché è saputo, che, secondo le ultime teorie del noto scienziato Ramon Cajal i bastoncini cromatici del globo oculare si riproducono nell'oscurità.

I lettori ci saranno grati una volta ancora, e non lasceranno di lodare le nostre qualità tecniche per giudicare il bel giuoco del football.

Figurini e Pubblicazioni per Signora solamente nella

LIBRERIA ITALIANA — 4, Rua Florencio de Abreu, 4 S. Paulo

Torrone

Vainiglia e Cioccolata DES-SERT tipo Torino.

Specialità della

CASA GARIBANDI

BARAO ITAPETININGA, 18

I portoghesi gai

Quando si canticchia: il portoghese è gaio o gajo, si fa il più bello elogio al temperamento dei lusitani.

La gaezza è fonte di salute e di felicità. Non è mai stato vero che il riso abbonda sulla bocca degli stolti. Forse, lo sbadiglio e la noia.

E di sbadigli e di noie i portoghesi non ne devono conoscere, se, per esempio, nel loro teatro vi sono delle produzioni operettistiche che fanno ridere a crepapelle, come quella che fu rappresentata eiri l'altro a Rio col titolo *O burro em pé*. Di burro non c'è niente nella operetta, all'infuori forse di una stretta parentela degli antenati dell'autore del lavoro. Ma poiché il titolo ha solo servito di richiamo pel pubblico ed ha avuto successo — il titolo, non l'operetta — presto vedremo adattati altri titoli nuovi, come questi: *La stracciata*, *Il maiale che alza la gamba*, *Il sorcio che fa pipì* ecc.

Oh! gli allegri portoghesi!

Con le molle

Nel numero di domenica il *Fanfulla* ha pubblicato un saluto al generale Cavaglia che termina con un allegro marrone.

Scrive: *teleté, teleté, teleté!* (non ci mancava che la marcia reale!) mentre la bandiera tricolore *garrisce* al sole!

Garrisce? Ma sono appena gli uccelli che garriscono, non le bandiere!

Nelle scuollette si insegna che l'elefante herrisce, la rana gracida, il cane abbaia, il leone raggisce, l'asino raglia...

Ah! l'asino, che bel *palpite* pel bicho di oggi!

*

Il *Piccolo* deve avere un correttore di bozze che vale un Perù.

L'altro giorno ha lasciato scappare questo svarione: *croce bianca in campo bianco*.

Competente mancia a chi ha la vista forte buona da distinguere un segno bianco su fondo bianco!

Vien voglia di far la mano ad inbuto ed applicarle all'orecchio per sentire l'orma famosa dei passi spietati!

MALATTIE DELLO STOMACO FEGATO INTESTINO

Prof. Margherita

Professore della R. Facoltà di ROMA

Medico degli Ospedali e del Policlinico di ROMA

RAGGI X - CHINICA MICROSCOPICA - ENDOSCOPIA

cons. Rua Anhangabá, 22, Resid. Rua Augusta, 353

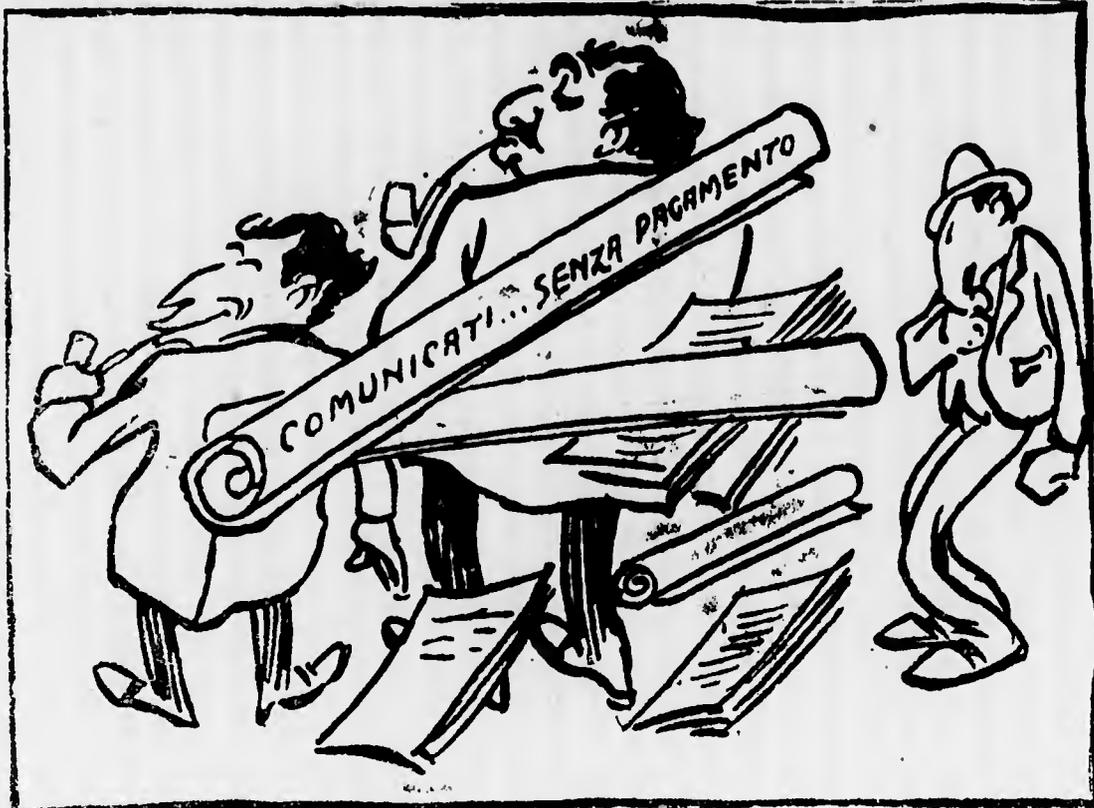
Telef. Rua Augusta 2130

Chirurgia, Partì e Malattie delle Signore

Dot. NAZARENO ORCESI

Chirurgo del Sanatorio Santa Caterina - Antico interno, per concorso della Clinica Ginecologica della Santa Casa - Ex-assistente della Clinica del Partì annessa alla "Maternità" - Assistente extra della Clinica Ostetrica della Facoltà di Medicina

Residenza: AV. PAULISTA, 141 - Tel. Avenida 1087 - Consultorio: R. DIRETTA, 8-A (Sobrelaja) Sale 14 e 16 - Tel. Central 2387 - Dalle 2 alle 4



Il Manijko: — E non si muovono!!
I fratelli: — Temos boas costas!...

I portoghesi in festa

L'avvenimento della quindicina è sempre quello del tentativo che stanno facendo due ufficiali della aviazione portoghese per attraversare l'Atlantico.

Dai telegrammi si apprende che il Portogallo è in giubilo e che tutte le colonie portoghesi gongolano di gioia perché finalmente si parla del Portogallo e dei suoi figli che sembravano sommersi in un bagno di oblio.

I portoghesi del Brasile da molti giorni si radunano e organizzano programmi per decretare i più caldi omaggi ai loro audaci compatrioti. E fanno bene.

Il coraggio e il sangue freddo dei due ufficiali meritano di essere glorificati. E' vero che nella loro traversata vanno un po' adagio; ma si comportano così, solo per dimostrare che è sempre giusto il proverbio che dice che chi va piano, va sano ed anche lontano.

Del resto ognuno ha il suo sistema. A quest'ora i figli di altre nazioni, che hanno lo stesso ardore, ma meno prudenza, sarebbero già caduti in mare e chi si è visto, si è visto; mentre i due portoghesi sono sempre *na poula*.

Firme — è il sistema dei porto-

ghesi; e questa volta non si tratta di chi arriva il primo.

Anche perché non v'è gara di sorta e sono loro i primi a tentare l'audace volo.

Basta che arrivino; se non arrivano a Pasqua, arriveranno a Natale. Non vuol dir nulla. Non è col tempo che si misura l'eroismo.

Il grande avvenimento sarà festeggiato non soltanto dai lusitani legittimi, ma anche dagli altri portoghesi affini per temperamento o per tendenza ai compaesani di Camões. Ci consta che i portoghesi del teatro hanno tenuto un'importante riunione nella quale hanno deciso di partecipare in corpo e con la banda in testa a tutte le dimostrazioni che verranno fatte. Essi batteranno, come al solito, le mani.

Anche i portoghesi del Circolo Italiano, con a capo il console Barrella e il segretario Borla, hanno deliberato di festeggiare l'arrivo degli aviatori portoghesi in Brasile, con un grande banchetto a cui interverranno tutti i portoghesi del Circolo e i loro simpatizzanti. Il banchetto sarà a base di *picadinho* e di *vinho virgem*; alle frutta, con un *copo de vinho verde na mão*, parlerà il portoghese Fri-Olidade, al quale risponderà il vice console Felisbino Pereira. Chiuderà la festa un concerto musicale col *Zé Pereira*.

Il giorno dell'arrivo a S. Paolo, tutti i portoghesi del Circolo andranno in corpo alla stazione per festeggiare gli aviatori.

E' di prammatica vestire alla portoghese: maniche di camicia e *tamanecos*.

Per otto giorni sventolerà, al bel sole di questo autunno delizioso, la

bandiera dei simpatici soci portoghesi del C. I.

Peccato che, dopo tale avvenimento, i portoghesi del C. I. perderanno la loro simpatica caratteristica: la modestia. Chi li terrà ancora?

La cintura delle donne

La lira italiana risale; anche il milreis rispetto alla sterlina; e anche la cintura delle donne risale.

Detto fra noi, era tempo: la Venere moderna, vittima di una moda inesplicabile, tendeva alla soppressione delle cosce e delle gambe; ogni giorno un po' meno di gambe, e ben presto più nulla!

Avete osservato una coppia alla moda? E' il mondo rovesciato... L'uomo è smilza, con le gambe ricurve, col petto sporgente e con le anche ben delineate. In cambio di ciò, la donna non ha più alcuno degli attributi tradizionali del suo sesso, e la sua cintura — ampia due volte di più di quella del suo compagno — si trova collocata all'altezza normale di ciò che in buon italiano chiamasi "le natiche".

Recentemente, in altro giornale, io ho protestato contro questo imperdonabile attentato alla bellezza.

Numerosi lettori mi hanno approvato: alcuni mi hanno proposto di fondare una "Legga Nazionale per il rialzamento della cintura femminile". Un senatore mi ha annunciato ch'egli aveva l'intenzione di interpellare il patrio governo sulla discesa precipitosa,

Dott. F. A. Dellapo

Malattie genito - urinarie - Chirurgia — Cons.: rua DIREITA 35, sobrado - Dalle 3 alle 5 pm. Telef. 4805, Central
Residenza: Av. Rangel Pestana n. 430 - Telef. 2399, Braz

non giù del marco tedesco o, peggio ancora, di quello polacco, ma della cintura delle nostre mogli, delle nostre figlie, delle nostre sorelle, delle nostre piccole amiche e financo delle nostre madri, poiché esse non sono affatto le ultime a seguire la moda. Alcune lettrici hanno voluto graziosamente incoraggiarmi:

"Il corpo femminile, mi scrive una di loro, è stato sovente paragonato a un'anfora... Collocando la cintura nel luogo ove la donna è precisamente più... ripiena, si trasforma questo vaso grazioso in un barattolo per il tabacco. Strana idea!"

Effettivamente... E' ben vero che se la signora sembra un barattolo da tabacco, nella famiglia si trova sempre un'anfora: soltanto, è il signore.

Il non si se nell'anno 1922 anche noi riceveremo la nostra parte dell'indennità tedesca, o se gli inglesi e i nord-americani ci condoneranno i debiti che abbiamo verso di loro e che abbiamo contratto *per loro*; o se ci si apriranno delle superbe prospettive sulla pacificazione del mondo; ma ci sarà dato senza dubbio di assistere alla risurrezione della cintura femminile. Questa cintura si affina, risale, e nulla più l'arresterà.

Ammenoché, per esempio, dopo esser quasi caduta sulle ginocchia, essa non adotti la famosa divisa dello scoiattolo di Fouquet: "Fino a dove non salirò io?" Le belle signore del primo impero, con la loro cintura sotto al seno, erano quasi altrettanto ridicole delle signore dei nostri contemporanei alle quali non si può cingere la cintura in pubblico senza rischiare di essere tradotti al tribunale per attentato al pudore!

Nè troppo alto, nè troppo basso! Il buon Dio, che ha dell'ingegno, sapeva ciò che faceva quando egli creò la donna con una costola *do afamado* primo uomo; egli ha disegnato, modellato, incavato la cintura là dove bisognava farlo... I signori sarti e le signore sartie non potrebbero lasciarla dove Iddio l'ha posta?

Questo ritorno al buon senso, all'equilibrio, alla verità, alla natura, non tarderà, sembra, molto tempo... Il barattolo da tabacco è condannato; noi rivedremo presto il vaso greco in cui si ritrovano le linee soffici e sinuose del corpo di Afrodite.

OFFICINA ECONOMICA

Vecchi @ Crucillo
Serviço de encanador para AGUA, GAZ e EXGOTIOS
Instalações de luz electrica, motores, campainhas e paravaços - Fabrica de fogões economicos estilo moderno. Preços razoáveis
RUA GENERAL OZÓRIO, 171
Tel. Cidade 5646 - São Paulo

GARAGE HUGO

Officina Mecanica e Saldatura autogena - Ingranaggi e pezzi di ricambio per automobili
Specialità in macchinari per la fabbricazione dei fiammiferi relative riparazioni, sotto la direzione tecnico-nico ROMANO
Tel. Cid. 6899 - PAULO ALAMEDA GIULIETTI, 51A

Dott. Luigi Cesare Pannolin
SPECIALISTA
nel trattamento della **PIORREA**,
GINGIVITE e **STOMATITE**
RUA 15 NOVEMBRE, 6 - sala 4
Tel. 1939 - Central
Dentista dell'Ospedale Umberto 1

LA... TRAGEDIA DEL CHIANTI

Si è svolta questa settimana, nella nostra colonia, quasi all'insaputa di tutti, una commovente tragedia che per poco non ha lasciato sul... campo una vittima insanquinata. E' la tragedia del Chianti di cui il *Piccolo* ha dato l'altro giorno qualche lieve accenno.

I principali importatori di Chianti e procuratori e rappresentanti di ditte produttrici in vista della minacciata costituzione del vino *padrão* per la importazione ed in vista dell'uso indebito e dell'abuso ancor più indebito fatto del nome Chianti per un prodotto nazionale, si erano riuniti per studiare i provvedimenti da prendere e si erano rivolti alla Camera di Commercio perché intervenisse nella faccenda.

La Camera di Commercio, che come il solito dormiva, svegliata di soprassalto e dopo essersi stropicciati ben bene gli occhi, visto l'appello, si diede una fregatina nelle mani esclamando: — Meno male! E' capitata l'occasione di far vedere che non dormo sempre e che anch'io sono utile a qualche cosa.

E presa da entusiastico zelo si mise all'opera redigendo anzitutto un appello a tutti coloro che direttamente od indirettamente s'interessavano alla questione del Chianti. E come giusto compenso per questa... lunghezza di vedute la Camera si dimenticò di rispondere agli importatori e procuratori che si erano a lei rivolti.

Si è criticata dal *Piccolo* l'opera della Camera in questa circostanza: si è parlato di *gaffes*, di sgambetti, di... appropriazione indebita di iniziativa, di scavalcamenti, di mancanza di riguardo ecc. ecc.

Ma si è esagerato molto. Tutt'al più si può rimproverare al segretario della Camera d'aver avuto una visione speciale delle cose. Anzi chi ci dice che non l'abbia avuta giusta? Perché col suo appello egli si rivolgeva a tutti gli interessati direttamente ed indirettamente nella questione del Chianti, e non soltanto agli importatori che son pochi. Egli in sostanza, allargava la questione.

In fondo, gli importatori del Chianti sono pochi ma i bevitori

sono migliaia e non si potevano trascurare costoro...

L'appello fu così ben compreso dai... bevitori che molti di essi comparvero alla Camera di Commercio all'ora marcata.

Notammo fra essi il Cav. Brodo, il Cav. Uff. Olivieri, e molte altre notabilità del vino lucchese.

Disgraziatamente però non comparve neanche un importatore, cosicché il segretario dovette dare per... deserta la riunione e decidersi a mettersi... la coda fra le gambe.

E' a questo punto che comincia la tragedia commovente... Siccome però a tutto c'è rimedio, fuorché alla morte, ed anche le *gaffes* più solenni possono essere onorevolmente riparate, la tragedia può essere ancora risolta in commedia a lieto fine e noi speriamo che questo avvenga e che ritornate le cose *no seu ziro* s'inizi un'azione energica per la protezione di questo prodotto italiano sul quale sembra sovrasti una minaccia delle autorità sanitarie di Rio e del nome del quale è fatto... scempio.

EMULAZIONE

Abbiamo rivisto il grande sportman Levy, ex redattore del *Fanfulla*, ex autore drammatico, ex critico musicale ed ex commerciante. Più di tutto Levy si è reso celebre nel campo dell'aviazione. Ha volato coi fratelli Robba, quando questi dal cielo portarono il saluto della colonia al Principe Aimone ed ha volato anche con Hoover, quando dimostrò che la paura è il purgante più energico.

Rivedendolo, abbiamo sentito il bisogno di ricordargli i suoi trionfi aviatorii, deplorando che, per un senso di eccessiva modestia, si sia ritirato dal più audace degli sports.

— Vedi, mentre tu te ne stai neghittoso, i portoghesi attraversano l'Atlantico e si coprono di gloria.

— Ma ce ne sarà anche per me.

— Che cosa?
— Della gloria. Perché contrariamente all'usato, mi sono chiuso nel più dignitoso silenzio. Non rido più sgangheratamente, non urlo più i miei affari nei caffè e nelle birrerie. Ma farò presto un'impresa, che vicino a me i portoghesi faranno una ben magra figura. Meraviglierò il mondo.

— Si può sapere cosa intendi di fare?

— Un *raid* di aviazione audacissimo.

— Insomma, sbottonati!

— Se mi assicurate di non di-

vulgare il tentativo che voglio fare...

— Parola di giornalista.
— Ebbene, sono quindici giorni che lavoro per preparare un tipo di areoplano pel quale domanderò dopo domani il brevetto di invenzione.

— Non perdere tempo: domandalo domani.

— Forse.

— Allora non ti domandiamo, per un naturale senso di delicatezza, delle informazioni sull'apparecchio.

— Né le darei, per quanto posso dire che ho ottenuto col mio apparecchio la soluzione di un problema nuovo. Figurati che ci sono 40 palloncini di caoutchou, un motorino che azionava la macinazione della canna di zucchero nel botteghino vicino alla farmacia De Mattia, e una barchetta che ho comperato da un renaiuolo del Ponte Grande. Ci sono anche due grosse vele che comperai da un pescatore di Santos.

— E quale sarà il *raid* che tenterai?

— Un *raid* che nessuno ancora ha inaugurato; si tratta d'una traversata...

— Vuoi traversare l'Oceano Pacifico?

— No; il laghetto di Santo Amaro!

La lira della Bausconto a 360

Siamo stati i primi, come al solito, a dare... l'allarme circa la semi quasi facente funzioni di... *ladrocinia* per la quale la Commissione incaricata della liquidazione delle succursali del Brasile della Bausconto ha fissato per il rimborso delle lire ai depositanti il cambio di 360 reis.

Quindi è molto logico e naturale che siamo pure i primi — e forse gli unici — a scoprire altri altari inerenti a questo affare... curioso che toglie al bel gesto della riapertura un po' di luce riducendo il pagamento integrale ad un concordato bello e buono al 90 per cento... per ora, salvo ridurlo a meno se il cambio continuerà a migliorare.

Confidiamo il segreto in un orecchio ai depositanti, affinché si consolino pensando che se loro perdono quaranta reis per lira, in compenso c'è chi guadagna a colpo sicuro 20 reis.

Ci consta infatti che per un accordo intervenuto fra il povero Mercatelli ed una Banca che i nostri lettori non indovineranno mai quale sia, questa banca semi-italiana e semi...straniera pagando ai

Prof. Dr. RECALDE

Della Scuola di Firenze - Docente nel Paraguay

Malattie interne - Clinica per le signore - Operazioni in generale
Consulte dalle 3 alle 6

Residenza e consultorio:

Rua Vergueiro N. 20

Telefono Central 1363
S. PAULO

depositanti della Bausconto le lire a 360 viene rimborsata dalla medesima a 380!

Come si vede è una notizia di un certo interesse, che non potrà fare a meno di rallegrare i depositanti e la quale spiega ad usura perché qualche membro della Commissione abbia voluto ad ogni costo che venisse fissato quel cambio basso!

Una bomba ?

Persone bene informate ci assicurano che stia per scoppiare una grossa bomba relativamente all'amministrazione della Banca Italiana di Sconto.

La bomba — rompendosi in *pedaço* — andrebbe a colpire in pieno, oltre ad ex direttori, anche vari alti personaggi dell'*entourage* nonché qualche membro dell'ex consiglio d'amministrazione.

Sempre secondo le nostre — anzi le altrui informazioni — ci sarà un grande cane-cane od un grande gatto-gatto.

Ballano cifre fantastiche di percentuali e commissioni per prestiti... pubblici e privati...

Qualche vittima di qualche strozzatura ha strillato?

Qualche funzionario vuol vederci chiaro in certe operazioni?

Qualche turco in un momento di ebbrezza si è lasciato scappare qualche parola?

Vamos ver...

Se le nostre — anzi le altrui — informazioni sono esatte, sembra che da parte delle autorità giudiziarie italiane ci sia perfino qualche richiesta di...

Alla quale richiesta si può sfuggire emigrando per l'Egitto o per la Grecia...

E' ARRIVATO

Fresco come una rosa, più bello del solito, pieno di *verze* e con le solite grandiose avventure da raccontare, carico di autografi di illustri personaggi e di artisti, con un baule pieno di appunti per un centinaio di libri che ha intenzione di scrivere, con dediche affettuose di Puccini, Mascagni, Leoncavallo ecc. ecc. — ha fatto ritorno fra noi il Cav. Carlo Cuchiere, nostro apprezzato collega.

Basta leggere l'annuncio che del suo ritorno hanno dato il *Fanfulla*, il *Piccolo*, e gli altri giornali del paese per comprendere che il suo ritorno costituisce un avvenimento letterario-artistico-scientifico.

Motivo per cui anche noi plaudiamo a piene mani...

Caramelle Torino

Specialità della

CASA GARDANO

BARÃO ITAPETINGA, 18



LA LIQUIDAZIONE DELLA "CULTURA ITALIANA"

LA PARTENZA DI LO RE



Secchi: — Se io non liquidavo te, tu liquidavi me.



Lo Re: — Me ne vado perché in una repubblica non ci può stare... lo re.

CASA SALZARULO
 VETRI PER OROLOGI
 Ribasso di prezzi
 Il maggior assortimento, testé arrivato
 TUTTE LE FORNITURE PER OROLOGIAI
 Utensili per orifici ed'orologiai
 Rua General Canzino, 36

L'America a Genova

Dunque gli Americani non verranno.
 E chi se ne... strappacia?
 L'american si beve tutto l'anno,
 Dice la gente spiccia,
 E lo si paga con una modesta
 Moneta da una lira.
 Ora, gli Stati Uniti traggono questa
 Volta ben solo di mira
 L'interesse economico. Vorranno,
 Nientemen, che l'Italia
 Pagasse tutti i debiti, che crebbero
 Per la guerrusa imperial...
 Così, per far dispetto a' debitori,
 Diremo in... conferenza,
 Hanno risposto piú che si promotori
 Della gran Conferenza...
 E poi, l'Americano di mal occhio
 Vede Genova nostra,
 E come un peccocan dall'alto cocchio,
 Sdegnoso le si mostra.
 Egli era ignudo quando fu scoperto
 Dal Grande Genovese.
 Adesso ch'è vestito e ben coperto,
 Gli dà noia il paese
 Di Colombo... — Che pena sovrumano
 E' la riconoscenza... —
 Ecco perché l'American non viene
 Alla gran Conferenza.

IO SUCCESSO

Dr. FLORESTO BANDELLI
 Avvocato
 Rua do Carmo, 11 — S. Paulo

Piccola posta

FREGUEZ — Ancora non siamo riusciti a scoprire con quale *cavo* sia stato ricevuto quel telegramma apparso nella *Folha da Noite* di sabato scorso e nel quale veniva annunciata senz'altro la chiusura di tutte le succursali del Brasile della Banca Italiana di Sconto e l'invito agli ex-direttori delle medesime di presentarsi a Roma a deporre davanti alla Commissione Giudiziale.

Il telegramma aggiungeva inoltre che alla Banca Francese e Italiana era stato dato l'incarico della chiusura e che tutte le operazioni inerenti alla liquidazione sarebbero continuate nelle sedi della medesima.

Finora però questa notizia non è stata confermata e sembra anzi destinata a rimanere... un semplice pio desiderio.

La stessa *Folha da Noite* di lu-

nedi chiarendo il suo telegramma precedente diceva che la chiusura delle succursali della Banskonto andava intesa nel senso che esse sarebbero state sostituite dalle succursali della Banca Nazionale di Credito, nuova emanazione della Banskonto.

Questa è anche l'opinione — e il desiderio — di moltissime persone, di quasi tutta la colonia, che mal si adatterebbe a veder ripiegata per sempre la gemina bandiera italiana nel campo bancario.

Si ha un insistere nell'italianità di altri istituti, si ha un bel riconoscerne gli indiscutibili meriti, ma i nomi nudi non possono parlare al cuore dei nostri connazionali, come un nome genuinamente, schiettamente, puramente italiano.

Quei francese che c'è di mezzo all'altro istituto — è inutile negarlo — rende molta gente restia e diffidente... E lo sanno così bene gli attuali direttori che or non è molto hanno fatto tutti gli sforzi possibili ed immaginabili per to-

Cott. ALFIO GRASSI

Chirurgo del Policlínico ed Ospedale Riuniti di Roma
 Chirurgia generale — Malattie delle signore, delle tirole (Gorzo), Vie urinarie — Ostetricia.
 Consultazioni: dalle 13 alle 16
 R. DA LIBERDADE, 162
 Tel. Central 4229

gliere la parte francese del titolo, mandando a spasso i capitali francesi e facendo del banco un istituto esclusivamente italiano. Ma, purtroppo, non sono riusciti nei loro sforzi, il che dimostra che il capitale francese è preponderante e che quindi ecc. ecc.

Se un giorno si giungesse alla trasformazione di quel banco in un istituto esclusivamente italiano, noi assisteremo ad uno spettacolo grandioso. A piccoli, a grossi rivoli tutte le disponibilità degli italiani, tutte le loro operazioni finanziarie si incanalerebbero verso il medesimo e si costituirebbe una potenza finanziaria colossale che molta in finenza potrebbe avere su tante questioni e tanti problemi.

Disgraziatamente quel giorno è ben lontano. I francesi tengono duro: sono come ostriche attaccate allo scoglio. E' più che naturale pertanto che negli italiani continui più che mai vivo il desiderio di vedere rafforzarsi in Brasile un istituto genuinamente italiano. E' più che naturale che essi attendano con una certa ansia le decisioni di Roma circa la possibilità o meno della continuazione delle succursali della Banskonto nel Brasile, col nome della Banca Nazionale di Credito; ed è più che naturale che nell'ipotesi che questa nostra bandiera di espansione commerciale venga ripiegata, essi pensino già a costituire un nuovo banco...

Sissignore, proprio così. Se per la miopia politica dei signori d'Italia si chiudessero definitivamente le succursali della Banskonto, si fonderebbe qui un Banco Italiano, col capitale di 20.000 contos, ed alla testa del quale vi sarebbero

LA SIGARETTA DEGLI SPORTMAN

OGNI SCATOLA CONTIENE UNA FOTOGRAFIA DI UN GIUCCATORE DI FOOT-BALL

C. I. T. Y. — S. PAULO

Fernet-Branca

uomini il cui nome soltanto è garanzia di successo sicuro.

Vi terreno informati.

CAMBISTA — Il telegramma della *Folha da Noite* diceva semplicemente che gli ex-direttori erano invitati ad andare a Roma. Un invito è cosa bene diversa da una intimazione.

Pare però che quell'ex-direttore abbia deciso di partire col primo piroscafo in partenza. Egli è più che convinto che a Roma gli daranno la gratificazione che aveva chiesto.

SATANASSO — C'è un enigma! Come sia stato eliminata quella grossa partita non sappiamo. Certo è che oggi come oggi il *Fanfulla* ed il suo commendatario nulla più debbono alla Banconota. Però non vogliamo credere che il debito sia stato cancellato così semplicemente per usare una cortesia a chi ne aveva usate... tante alla Banca o per avviare una nuova minaccia. Forse il debito non ha fatto altro che... emigrare da una banca all'altra. Ci sono dei banchieri che sono barberi soltanto in apparenza, che magari fanno la voce grossa ed usano maniere brusche, ma che poi, presi con le buone, — e soprattutto quando possono contare ciecamente sull'appoggio del *Fanfulla* e sanno di potersene servire all'occorrenza — son capaci di dare anche più di duecento contos così allo scoperto, cinque minuti dopo, magari, d'aver pagato pochi contos de reis a qualche povero diavolo d'onesto commerciante.

Noi ci scommettiamo tutto quello che volete che in virtù di questa simpatica transazione il *Fanfulla* non spenderà nemmeno una parola — per... piccola che sia — in favore della continuazione delle succursali della Banca di Sconto nel Brasile! *Muito pelo contrario!* Noi siamo certi che ad un bel momento — quando il barbero banchiere lo vorrà — attaccherà questa decisione se verrà sanzionata.

Già il *Fanfulla* si pronunciò in merito quando diede l'annuncio della riapertura, dicendo che sperava che tali esperimenti di Banche Italiane non si ripetessero! E neanche a farlo apposta pare che l'operazione dei duecento contos sia stata fatta proprio in quell'epoca... Pure combinazioni naturalmente.

SANTISTA — Per noi è una novità quella che ci dite. E l'avv. Imperatori l'andava proprio a dire al generale Caviglia? E cosa c'entra il generale Caviglia col *Fanfulla* e con la probabile imminente nomina di Imperatori a direttore fanfulesco?

Noi credevamo che fosse andato

a bordo per profittare per fare una colletta per i tubercolotici.

Del resto meglio lui che un altro. In materia d'emigrazione, per esempio, la linea di condotta del *Fanfulla* cambierà dal giorno alla notte sotto la sua direzione, sempre che la *Liga Defensiva* sia disposta a togliere il veto di parlarne... Il che siamo propensi a credere perché l'avv. Imperatori conta già fra i membri della Lega vari buoni amici. Anche alla Soc. Rural Brasileira dove si recò ultimamente durante una riunione di soci e dove espose le sue idee, venne accolto molto bene...

Attendiamo la... sensazionale dichiarazione...

ABBONATO — Organizzare di sana pianta, di punto in bianco una grande tipografia per un quotidiano, è cosa tutt'altro che facile. I colleghi del *Piccolo* si erano illusi di poter fare questo miracolo in pochi giorni ed adesso... stanno mordendo il freno per l'impazienza. Hanno dovuto rimandare ancora la trasformazione del giornale di qualche giorno. Per il 22 corrente salvo rottura e colaggio — sarà varato il nuovo formato, il quale però... non è ancora stato definitivamente scelto, non ostante gli annunci fatti.

I colleghi del *Piccolo* calcolavano di poter stampare il giornale in macchina piana fino all'arrivo ed funzionamento di una grande rotativa, ma... disgraziatamente la vendita del giornale si è triplicata e dall'interno fioccano domande di abbonamenti a quintali... Non è più possibile pensare alla macchina piana e forse sarà necessario, per qualche tempo, fare un formato minore, con maggior numero di pagine. Per il primo giorno della trasformazione, intanto, vogliono uscire in 16 pagine. Purché non venga un accidente al Munifico...

Se è stata ritardata la trasformazione tecnica, quella redazionale è stata anticipata un poco. La materia redazionale, i servizi telegrafici e d'informazione sono già aumentati parecchio e aumenteranno ancora.

Un po' di pazienza e... la irritata sarà fatta.

CURIOSETTO — Abbiamo cercato di sapere chi è stato che ha fatto riprodurre nelle pagine di testo dell'*Estado de S. Paulo* la celebre dichiarazione del *Fanfulla* circa l'incidente emigratorio e quella della *Liga Defensiva* circa la visita di... espiazione fatta dal Munifico, ma non vi siamo riusciti.

Abbiamo idea che sia stata una trovata del Munifico stesso per farsi... un po' di reclame.

In fondo è un vanitoso come tutti i coloniali.

MACHADINHO — Pare che la morte del compianto ambasciatore sia venuta a guastare un po' i piani di certe persone che s'erano ripromesse di liquidare assai rapidamente un certo affare. Viceversa ora l'affare sembra destinato a prendere tutt'altra piega...

SOSPIRANTE — Comprendiamo tutto il vostro strazio, tutta la vostra disperazione e vi facciamo le nostre più sentite condoglianze. E' stata una tremenda delusione. Il generale Caviglia che era stato annunciato come portatore di un carico di onquificenze per i... patrioti sudamericani, è passato da Santos senza farne sentire nemmeno l'odore!... E il più grave si è che non c'è neanche la speranza che la distribuzione avvenga al suo ritorno, giacché nel Brasile verrà senza carattere ufficiale!...

E cosa aspettate a farvi... turco?

SOTTOSCRITTORE — Che importa a voi di sapere come è andata a finire col monumento a Verdi, una volta che questo è inaugurato fin dal 12 ottobre 1921? Se è inaugurato non se ne parli più. Dite che si dice che non sono stati ancora liquidati tutti i conti e che quattrini non ce ne sono più! Ma se la colonia è impegnata con un altro grandioso monumento, possibile che non si siano trovati quattrini per liquidare quello, se si trovano per questo?

E' vero che non si tratta di un minchione come quello che ha fatto il monumento a Verdi. Questa volta si tratta di uno che non è di casa, venuto molto raccomandato, deve essere per ciò un grande artista, e bisogna mettersi di impegno per trattarlo bene, i quattrini bisogna trovarli.

Con quelli di casa si può transigere, l'aria è tanto buona a San Paolo... che possono vivere di quella... ma con i forestieri capirete... bisogna fare buona figura.

Capisco anch'io che sarebbe conveniente di dare soddisfazione ai sottoscrittori e al povero artista, se ce ne fossero, e se non ci fossero trovarli, ma vi ripeto; per Verdi è stata una cosa fra noi in

Olio

Sasso



Preferito in tutto il mondo

colonia e... a S. Paolo è tanto buona l'aria... che anche se le spine restano ai nostri e le rose si danno ai forestieri raccomandati, non c'è nulla di male... l'ospitalità... capirete... le raccomandazioni...

E poi, non può mica la colonia tenersi responsabile, riconoscente, verso un suo membro, se questi spontaneamente si è sacrificato per non far fare cattiva figura alla collettività offrendo un ninno insignificante al paese che ci ospita. Ci vorrebbe altro! E poi ancora, non fu mica raccomandato lui... e per quel che sappiamo non ha neanche avute spese per i *caudares*. Dunque?

VIAGGIATORE — Ci meravigliamo come trattandosi di un vostro collega, appartenente ad una forte ditta locale, non sappiate che lo chiamano *Conte Rosso* per la grande simpatia da lui dimostrata per il vapore omonimo testé giunto a Santos. Adolfo Paganada è il suo vero nome, ma è chiamato *Conte Rosso* per le ragioni su esposte.

Dall'...interiore

JAHU — La locale società "Dante Alighieri", ha ricevuto pochi giorni fa, dal senatore Paolo Boselli, presidente della Dante Nazionale di Roma, e Gran Collare della SS. Annunziata, la seguente onorifica lettera autografa in risposta alle onoranze prestate, per la di lui nomina, a socio onorario di questa società:

"Roma, 3 marzo 1922.
Egregi Signori,

Vi sono vicino col cuore, insieme ci strinse la vostra parola tanto luminosa, tanto ardente d'italianità.

Nella vostra parola sentii viva l'Italia, che nessuna distanza divide: l'Italia ch'è sempre col vostro pensiero e colle opere vostre.

L'onore che mi faceste ricordandomi, l'onore che mi annunziaste chiamandomi nella vostra società, mi è carissimo, e prezioso.

Io sono riconoscente agli oratori; saluto commosso, le bimbe, nelle quali scorgo il sorriso d'Italia, la bellezza di due paesi belli, la vivacità di due popoli animosi.

La fiamma d'italianità voi alimentate gagliardamente; così mostrate quanto vale la gente italiana: l'Italia fidente abbraccia da lontano, riveda con amore nel suo grembo, voi e i vostri figli.

Forza e gloria alla Patria. Diederò sempre gl'italiani, che ne recarono in altri paesi, l'ingegno e la virtù.

Oggi voi siete i messaggeri di una Patria grande, libera, i cui travagli sono passeggeri, il cui avvenire di potenza e di prosperità, è sicuro.

Grazie, amici e consoci di Jahu. Viva l'Italia.

Aff.mo PAOLO BOSELLI"

BALLO — Il sabato dell'Alleluia si dovrà realizzare negli splendidi

saloni della società "Dante Alighieri" un grandioso ballo, in beneficio, per lo acquisto di un piano, per uso della società stessa.

A tale scopo si è costituita una commissione, che ha già iniziati i suoi lavori, e si spera, che prima di sabato dell'Alleluia, il piano sia collocato nel magnifico salone della società stessa.

IL FILO ROSSO

(NOVELLA)

— Per tutte queste ragioni, e per molte altre ancora, continuò quell'incomodo personaggio, avevo deciso di uccidere quella vecchia riccona...

Con quei suoi occhi screziati di filamenti vinosi, si guardò le mani, le enormi inani adunche e grigie, posate davanti a lui come due granchi. Poi il nostro ignobile interlocutore riprese:

— Il nome? Non ve lo dico, non certo per paura, poiché oggi il periodo della prescrizione è passato da un pezzo, ma perché non me lo ricordo. Ad ogni modo si chiamasse poi *Mamma Cosa* o *Signora Macchia*, non è men vero per questo che essa era tanto ricca quanto io era povero, che essa economizzava più di quanto mi indebitavo io, che essa si nutriva tanto sobriamente quanto io smodatamente bevevo: in una parola, che fra quella possidente sfinita dalla vecchiaia ed il giovane operaio senza lavoro che io ero, sussisteva, nemmeno a farlo apposta, una differenza troppo grande perché potesse durare.

Dovetti dunque sopprimerla. Abitava la grande casa che c'è ancora tale e quale, di fronte al misero tugurio di sassi nel quale mi sotterravo io prima della faccenda in discorso. Si coricava tutti i giorni alle sette, salvo di piena e-



state, che vegliava fino alle sette e mezza. Si alzava immaneabilmente alle quattro, di colpo, come un giocattolo meccanico, e cominciava a scorrizzare per la casa, vestita di nero, di grigio o di rosa sporco, secondo la stagione.

Il tesoro lo teneva nascosto in un zoccolo muffito, mescolato con gli altri zoccoli e coi rifiuti ingombranti un bugigattolo senza finestra che veniva dopo la camera da letto. Un caso inaudito, un miracolo del cielo mi aveva fatto conoscere l'affare dello zoccolo. Ed è naturale che allora fossi preso dall'idea di carpire quella preda, anche se avessi dovuto, via facendo, immobilizzare definitivamente la vecchia pernicioso.

Un'idea così semplice, così umana, che tutti voi avreste avuto al mio posto... sì, lo confesso, rimasi molto tempo senza realizzarla.

Avevo un bel recitare il *mea culpa* ogni qual volta vedevo passare la megera con quei suoi capelli gialli, quella sua faccia giallastra e con quella sua gamba che si trascinava agghiacciata dietro l'altra, così logora, così magra, che non si capiva come mai le ossa potessero tenersi ancora insieme... è inutile, non agivo!

Tuttavia, un pomeriggio, nel quale Poursin, dalla soglia della sua bottega, mi aveva gridato che mi avrebbe mandato gli uscieri per quella eterna storia dei trentacinque franchi e cinquanta centesimi, e per quale me ne ero andato a vangare il campo di asparagi di Blanchissot (si chiamava proprio così), fui preso da una preoccupazione: se la vecchia fosse morta di vecchiaia e i suoi eredi avessero rubato pubblicamente il peculio? Oppure se un altro mi avesse preso l'idea e, più accorto di me, avesse fatto quello che avrei dovuto fare io? Mi sentii correre come un tremite per la schiena; quantunque solo, borbottavo a voce alta, e mi decisi per quella sera.

Alle dieci, quando c'era buio come nella bocca di un forno, mi alzai. Indossai due giacche, l'una sull'altra, infilai due paia di pantaloni, mi cacciai in tasca il coltello e la pipa, mi presi la lanterna sotto il braccio. Poi aprii l'uscio e attraversai la strada con molta precauzione, perché c'era buio — mi pare d'avere già detto — che non ci si vedeva nemmeno a bestemmiare.

Raggiunsi la casa nemica. Il mio piede urtò contro la soglia, la mia mano toccò il legno della porta, poi tasteggiò svolazzando come un pipistrello, sino alla serratura. Era chiusa a chiave e resisteva energicamente. Ma io sapevo che facevo forza sul battente, si otteneva una

Soc. An. Cultura Italiana

(IN LIQUIDAZIONE)

Si sono iniziate le vendite a prezzi vantaggiosissimi per la liquidazione di tutto lo stock esistente nella Libreria di Piazza Antonio Prado, 63.

OPERE DI DIRITTO, MEDICINA, INGEGNERIA, ARTE ecc.
a 400 reis la lira.

MANUALI HOEPLI a 500 reis la lira.

EDIZIONI TREVES a 400 reis la lira.

IL NUOVISSIMO MELZI (ultima edizione) — Poche copie disponibili — 12\$000 cada uno (per l'interno 14\$000).

CALENDARIO ATLANTE DE AGOSTINI 1\$000 cada uno.

BIBLIOTECA UNIVERSALE a 300 reis il volume.

BIBLIOTECA DEL POPOLO a 100 reis il volume.

Grande assortimento di romanzi popolari a 700 rs., 800 rs., 900 rs., 1\$ e 1\$500 al volume

BIBLIOTECA AMENA 1\$200 il volume.

Colossale stock di cartoline illustrate a 100 reis cju

CARTOLINE A DISEGNO CON VISTE DELLA CITTA' DI SAN PAOLO a prezzi irrisori, cioè:

Serie di 12 cartoline di S. Paolo una diversa dall'altra \$600.

Serie di 24 cartoline di S. Paolo una diversa dall'altra 1\$000.

OTTIMA OCCASIONE PER I SIGNORI EBRAI DELLA CITTA' E DELL'INTERNO.

La liquidazione durerà poco tempo dovendosi far consegna del locale

Si accettano offerte per le vetrine e le scansie della Libreria

Dr. EDOARDO GRAZIANO

Assistente al Sanatorio di Santa Caterina del prof. Luciano Gualberto - Malattie dell'utero - Ernie - Emorroidi - Varicoceli Idroceli - Cura delle malattie veneree - sifilitiche coi processi più moderni. -- Residenza: rua DA LIBERDADE, 30 - Tel. Central 2284 -- Cons.: Largo da Sé, 15, 2° andar - Dalle 13 alle 15 - Telef. Central 475

fessura. Per quell'esile fessura, la punta di un coltello aveva modo di penetrare e di mordere la stanghetta.

In tal modo, aprii la porta della casa dove l'odiosa vecchia serbava il danaro. In quel lavoro mi si ruppe anche la punta del coltello, e la punta cadde, con un breve rumore secco, sull'ammattionato. Non mi attardai a raccogliere quel pezzo d'acciaio. Nascosi il coltello in tasca. Chiusi la porta, cercando con tutta la forza dei miei muscoli di agire dolcemente, debolmente, di non fare più rumore di quanto ne faceva l'orologio col suo respiro da morto.

Protendendo la mano avanti, a piccoli passi -- come lo spettro di un cieco -- avanzai verso il caminetto. Sapevo che vi erano sopra i fiammiferi della vecchia infernale, in una scatola tonda di latta. Li afferrai, con un brivido, come se palpassi già una prima parte del tesoro che era là accovacciato e difeso dal corpo della donna. Accesi la lanterna. Poi mi introdussi in tasca la scatola di latta perché mi impacciava le mani.

Mi diressi verso la porta della stanza da letto, non senza un urto che mi fece cadere la pipa dalla tasca troppo piena. Entrai nella

stanza con la lanterna e il coltello.

Fin cosa breve: due minuti, forse. Poi raggiunsi il famoso sgabuzzino al quale pensavo da due mesi, così come altri pensano al paradiso. Quando tolsi il fascio di biglietti di banca da quel misero zoccolo sporco, disperso nell'ammasso di anticaglie che si arruffavano là dentro, a me stesso feci l'effetto di un mago che effettuasse un prodigio e risuscitasse qualche cosa!

Non perdetti il mio tempo a meravigliarmi: riattraversai la camera; guardai il letto... vidi... vidi... Infine, rimasi assicurato... Mi passai la mano sulla fronte umidiccia. Quel movimento mi fece cadere il berretto ai piedi del letto, e seguendo il berretto con lo sguardo, vidi, per terra, il mio coltello. Lo avevo lasciato cadere inavvertitamente, poco prima. Infatti era andato a finire sul pavimento in mezzo a... a quello che era scorso. Prestamente, girai sui tacchi, abbandonando tutto, raggiunsi la sala d'ingresso, rasentai le pareti, il caminetto -- e la cenere spessa soffocò il rumore dei miei passi, quantunque avessi i miei scarponi chiodati, quei miei scarponi così grandi che nel vilaggio ne ridevano tutti.

La porta... faceva tanto scuro che vicino alla soglia cozzai contro il muro e ruppì il vetro della lanterna. Il rumore stridulo del vetro infranto mi fece tralire, cosa che mi impressionò in modo tale che un istante dopo con un gesto nervoso lanciai addirittura la lanterna sulla strada finalmente raggiunta.

Pochi passi... La mia casa. Spinsi la porta che del resto non chiudevvo mai, e senza nemmeno darmi la briga di accostarla mi svestii. Con fretta febbrile gettai

in un angolo scarpe, calzoni, giacca... Ed ebbi anche cura, come facilmente si spiega, di non toccare una macchia che vi era sul fianco della giacca...

Ciò fatto, a piedi nudi andai a sotterrare quei biglietti sottili e teneri nel campo d'asparagi di Blanchissot (non c'era che il prato di erba alta da attraversare).

Un'ora dopo, rissavo, quantunque dalla porta rimasta aperta tutto il fresco della notte mi soffiava addosso.

Ed allora, cari miei, miei brati signori, concinse quel brutto infame, tutto andò come avevo voluto io.

Venne la giustizia sotto forma di un individuo tutto vestito di nero; e quell'uomo vestito da vedovo ebbe un lampo rapido nell'occhio quando raccattò sul posto il coltello e gli fu detto che era mio. Ebbe un sussulto davanti al berretto, quando similmente gliene fu rivelata l'identità dagli astanti. Ebbe un sobbalzo quando seppe che la pipa era anch'essa mia. Però aggrottò le sopracciglia quando conobbe l'origine delle impronte lasciate sulla cenere: "Sono proprio i suoi scarponi chiodati". Alzò le spalle, sfiduciato, quando scopri sulla strada, fra le nostre due case, il cadavere della mia lanterna ed uscì in una esclamazione irora quando constatò che la porta di casa mia era rimasta spalancata tutta la notte.

Allora si cambiò, ornò di un sorriso furbo quella sua faccia dalle linee rigide come un pezzo di legno squadrato. Scosse il capo in modo condiscendente quando trovarono dietro il letto i miei abiti macchiati di sangue e mormorò: "Perbacco!" Quando la scatola tonda rotolò per terra fece: "L'avrei scommesso!". Fin dalle prime parole che io balbettai, con la



faccia tutta spirata per lo spavento come se fosse tesa da cordicelle, per raccontargli che m'era sembrato d'aver sentito in sogno qualcuno entrare durante la notte nella mia stanza, mi guardò con tutta la bontà di cui era capace la sua bruttezza e mi disse:

— Lo sapevo, amico mio!

... In poche parole, avevo accumulato tante prove manifeste contro di me che mi ero assolto! Nulla prova chi troppo prova! Nella vita bisogna sapersi servire dei proverbi, che in fondo sono fatti molto bene.

Una piccola imprudenza mi avrebbe designato come l'autore del delitto; dieci imprudenze enormi mi designavano chiaramente come l'unico fra tutti che non l'aveva commesso. A forza di accusarmi, mi cambiai in una sventurata vittima di intrighi volgari "cuciti col filo rosso", come diceva l'uomo a lutto.

Ecco il mio sistema. Nuovo o non nuovo, è buono. Lo cedo alle persone fantasiose che amano le avventure, o a quelle che si accontentano di architettare le loro macchinazioni nei libri e di abbandonare le loro buone idee al libero commercio.

MALATTIE DELLA DIGESTIONE

Dott. Carlo Ascoli

Specialista per le malattie dello STOMACO e degli INTESTINI; unico che cura esclusivamente le malattie della DIGESTIONE. Abilitato senza esami, come autore di opere importanti di medicina. -- Consultorio fornito dei più moderni ed efficaci mezzi di diagnosi e di cura -- ANALISI chimiche e microscopiche, esami del sangue, gastrodiagnoscopia, massaggi meccanici, tremuloterapia, applicazioni elettriche, ecc. ecc.

CURA RADICALE DELLA STITICHEZZA

RUA AURORA N. 113, Angolo Con. Nebias

IN CASA TUTTI I GIORNI NON FESTIVI DALLE ORE 10

ALLE 12 E DALLE 2 ALLE 5 - Nei giorni festivi dalle 8 alle 12

Telefono, Cidade 45-02

SOCIEDADE COMMERCIAL ITALO-AMERICANA

Sede: S. PAULO -- RUA LIBERO BADARO', 93-95

Casella 125 -- Telefono, Central 4299

Filiale: RIO DE JANEIRO -- RUA MUNICIPAL, 6

Casella 1264 -- Telefono, Norte 6426 -- Indirizzo telegraf. Italsamerica
Case di compere: MILANO-MANCHESTER-NUOVA YORK
e AMBURGO

Importazione ed esportazione per conto proprio e di terzi
Tessuti -- Filati per tessitura -- Seta Naturale e artificiale -- Articoli per elettricità -- Macchine per industrie e agricoltura -- Ferragocce -- Prodotti chimici in generale, ecc. ecc.
Accetta richieste per l'importazione diretta di qualunque articolo dall'Italia, Inghilterra, Stati Uniti e Germania, alle migliori condizioni del rispettivo mercato.

"Farello puro "Trigo"

Date al vostro bestiame unicamente FARELO PURO se volete conservarlo sano

Il "FARELO DE TRIGO" quando è puro, è un ottimo alimento nutritivo, rinfrescante ed anche più ECONOMICO
Il suo prezzo è PIU' BASSO di qualunque altro alimento --

Chiedete a: SOCIEDADE ANONYMA

"MOINHO SANTISTA"

61-A-RUA S. BENTO-61-A S. PAULO

Olio FONTANA

La Ditta J. B. SCURACCHIO & Cia., rappresentante in S. Paolo del tanto ricercato olio di oliva marca "FONTANA", comunica agli affezionati consumatori che questa tanto apprezzata marca di olio trovasi in vendita da pertutto, essendone arrivate, col vapore "Re d'Italia" delle importanti partite a diverse ditte della nostra piazza.

Domandatelo ovunque e presso i rappresentanti:

J. B. SCURACCHIO & CIA.

RUA 25 DE MARÇO N. 105 -- S. PAULO



Casa Ranieri

IMPORTADORA
DE MIUDEZAS

FUNDADA EM 1900

**Importação de Papelaria, Artigos para Es-
criptorio, Armarinho, Miudezas, Ferragens**
:: :: :: :: **miudas e Cachimbos** :: :: :: ::

Representante exclusivo de diversas casas Italianas com casa de com-
pras em LUCCA (Italia) a cargo do Snr. GIOVANNI PACCHINI

DEPOSITARIO DE CHAPÉOS DE PALHA
PARA COLONOS, RECEBIDOS DIRECTA-
MENTE DO CEARA' E RIO GRANDE DO
SUL — TEM SEMPRE UM STOCK DE
350.000 CHAPÉOS DE PALHA DESDE 25\$
O CENTO ATÉ 24\$000 A DUZIA - ENORME
STOCK - GRANDE VARIEDADE

CASA ESPECIALISTA EM CORDAS, BAR-
BANTES, LINHA CRUA PARA REDES -
ANZOES, ETC. — TYPOGRAPHIA - FA-
BRICA DE LIVROS EM BRANCO, CADER-
NOS CADERNETAS, FOLHINHAS, ETC. —
UNICO DEPOSITARIO DO AFAMADO PA-
PEL *L'ECONOMIA*, O MELHOR E MAIS
CONVENIENTE PAPEL PARA CARTAS

P. DE RANIERI

Loja e
Escritorio

Rua Florencio de Abreu, 158-A e 158-B

Deposito

Rua Ribeiro de Lima, 31 - S. PAULO

TELEPHONE, 710 - (Central)

Perto da Estação da Luz



Cercansi

Lavoratori e Operai Artisti

per una importante
strada Ferrata in costruzione

Pagasi bene

Per informazioni rivolgersi alla
Av. Rangel Pestana, 212
S. PAULO

Holmberg, Bech & Cia.

IMPORTATORI — INDUSTRIALI — ESPORTATORI

RIO DE JANEIRO SAN PAOLO
Rua S. Pedro, 106 Rua Libero Badaró, 169
Tel. Norte 2815, 6929 Tel. Central 3230, 3408

IMPORTATORI DI:

CARTA di tutte le qualità (maggiori fornitori di carta per la stampa del Brasile) — Cellulose — Acciaio — Ferro Deployé — Cemento — Prodotti Chimici — Droghie — Filo di Seta — Filo di cotone — Aniline — Olii lubrificanti di L. Sonneborn Sons Inc. — Telefoni Ericsson.

Unici rappresentanti per il BRASILE delle Fabbriche di HUGO STINNES AG — Germania.

CARTA - FERRO DI TUTTE LE QUALITÀ - MATERIALI PER STRADE FERRATE E PORTI - MACCHINARI - PRODOTTI CHIMICI, ECC.

FONDERIA ELETTRICA

ELETRO-AÇO PAULISTA

Fondite per tutti gli scopi industriali, Ferrovie, Garages, ecc. Officine meccaniche per la rifinitura dei pezzi fusi.

AGENTI della RINOMATA FABBRICA di TELEFONI L. M. ERICSSON & CIA. STOCOLMA	AGENTI della MASCHINENFABRIK EUGENBURG - NUERNBERG PRESSE E MACCHINE PER TIPOGRAFIE E LITOGRAFIE
---	--

Disponiamo di grande stock

Fonderia Generale, e Officine Meccaniche

DELLA
COMPANHIA MECHANICA E IMPORTADORA
DE S. PAULO

Rua Monsenhor Andrade N. 110

Uffici Centrali:

Rua 15 de Novembro, 16 -- S. PAULO

Si eseguisce qualunque lavoro del ramo. Fonderia di Ferro e Bronzo in grande scala. Specialità in colonne per qualsiasi uso, portoni, ringhiere, lastre per fornelli, battenti, scale, forbici, ponti, turbine, macinatori, pompe, "buchas", compressori ecc. ecc.

Prezzi ridotti - chiedere preventivi

USATE!

USATE!

CITRATO GRANULAR EFFERVESCENTE



In vendita presso tutte le drogherie, farmacie, ecc.

RESTAURANT ROMAGNOLO MARCO FINETTI

Cucina all'italiana a qualunque ora - Si accettano pensionisti - Vini e bibite di ogni qualità - Specialità in tagliatelle casalinghe Colazioni e pranzi a domicilio

RUA DO SEMINARIO, 14 - S. Paulo - Tel. 1966 Cidade

"AL QUI SI SANÀ" Rua 11 de Agosto, 75 TELEFONO: 4336 Central

Tutti i giorni PIZZE ALNA NAPOLETANA

DECENTI GABINETTI RISERVATI PER FAMIGLIE

Vino: Calabrese, Barbera e Toscano — Olio d'oliva — Formaggio, Conserva, ecc. — piramente calabresi.

Dr. Antonio Mussumeci

Chirurgo-Dentista
Specialista nelle malattie della
Dalle 8,30 alle 10,30 e dalle 2 alle 6
bocca e nei pezzi artificiali
LARGO GUANABARA, 4-A

Dott. Fausto Fioravanti

Medico-chirurgo e ostetrico della R. Univ. di Pisa. Dell'Ospedale Umberto I. Malattie delle signore e dei bambini, veneree e sifilitiche.
Cons.: rua Libero Badaró, 31 - Tel. 5780, Central - Dalle 3 alle 5 - Residenza: Rua Amelia, 23 (angolo r. S. Caetano), Tel. Cidade, 6151. Dalle ore 7 alle 8 e dalle 1 alle 2 1/2

Dott. Valentino Sola

delle Cliniche degli Ospedali di Roma, Napoli e Parigi
MEDICINA - CHIRURGIA GENERALE

MALATTIE DELLE SIGNORE
Specialista delle malattie delle VIE URINARIE, della PELLE e VENEREO-SIFILITICHE

Cons.: RUA BARÃO DE ITAPETININGA, 7 (sob.)
Telef. 5684 - Cidade

Orario: dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 17
Residenza: RUA AUGUSTA, 327 — Tel. Avenida 1564

Dott. Mario De Sanotis

Dell'Istituto di Patologia e della Policlinica del prof. Cattellino a Napoli
MEDICINA INTERNA - SIFILIDE TUBERCOLOSI
RUA DA LIBERDADE, 33 (sobr.)
Telef., Central 4043
Dalle ore 8 alle 11 antimeridiane

Dott. Pasquale Sinigalli

Chirurgo-dentista
Malattie della bocca - Lavori sistema nord-americano
Specialista in bridge-work e dentiere anatomiche - Massima estetica e durabilità.
AVENIDA S. JOAO N. 23
Telef., Central 2288
Consulte: dalle ore 8 alle 17

DOCT. CARLO MAURO

MEDICO E OPERATORE

CHIRURGIA :: :: MALATTIE DELLE SIGNORE

RUA AURORA, 145 (angolo di rua do Arouche)

— Telefono 5158, Cidade —

Assistenza e Clinica Medico-Chirurgica permanente (diurna e notturna)
PROF. GUARNERI - DR. RAIA E R. PICERNI

MEDICINA - CHIRURGIA - MALATTIE DELLE SIGNORE
PARTI - RAGGI X - MECCANO E ELETTROTHERAPIA
RUA BARÃO DE ITAPETININGA, 42 — S. PAULO
TELEFONO 5179, CIDADE CAIXA 1377
SI ATTENDE A QUALUNQUE CHIAMATA SIA DI NOTTE CHE DI GIORNO. CON LA MAGGIORE SOLLECITUDINE.

Dott. Matteo Pannain

Chirurgo-dentista
Specialista della cura della Piorrea Alveolar (denti che si muovono)
RUA LIBERO BADARÓ, 120 (sobrado)
Telefono, 5140 - Central

Dott. SALVATORE PEPE

Degli Ospedali di Parigi

VIE URINARIE ELETTROLISI, URETROSCOPIA ANTERIORE E POSTERIORE, CISTOSCOPIA.
CATETERISMO DEGLI URETERI

Consultorio:

RUA BARÃO DE ITAPETININGA N. 9 (sobrado)

dirimpetto al Teatro Municipale

Telefono, 4896 Cidade — S. PAULO

DALLE 9 ALLE 11 E DALLE 14 ALLE 16

Dott. Roberto G. Caldas

Specialista per le malattie dei bambini - Ex-assistente dei dottori Moncorvo di Rio de Janeiro e capo della Clinica dei Bambini della Santa Casa di Misericordia.
Visite dalle ore 2 alle 4 pom.
Residenza e consultorio:
RUA MAJOR QUEDINHO N. 7
Telef., 5403, Cidade

Dott. Marcello Bilano

Primario dell'Ospedale Umberto I. Medicina e chirurgia in generale - Malattie dello stomaco e degli intestini e malattie dei bambini.
Residenza: Rua S. Carlos do Pinhal, 7 - Telef., 207, Avenida
Consultorio: RUA BOA VISTA, 28
Telefono 1088, Central

Prof. Dott. A. Carini

Professore della Facoltà di Medicina
ANALISI microscopiche e chimiche - Ricerca batteriologiche e istologiche
86 — RUA AURORA — 86
Telef., Cidade 1769
Dalle 8 alle 9 e dalle 4 alle 6 pom.

Dott. Arturo Zapponi

Medico-chirurgo e ostetrico, abilitato dal Gov. Federale. Malattie delle signore e dei bambini. Analisi microscopiche. Cura delle malattie veneree e sifilitiche con metodo proprio
Cons.: Av. S. João, 127, dalle 2 1/2 alle 5 p. Tel. 3471, Cid. - Res.: Av. Rangel Pestana, 114, dalle 8 alle 9 e dalle 13 alle 15 - Tel. 155, Braz

LABORATORIO D'ANALISI

del dott. JESUINO MACIEL

Con lunga pratica nell'antico Istituto Pasteur di S. Paulo e nell'Istituto Oswaldo Cruz di Rio - Reazione di Wassermann e autovaccini - Esame completo di urina, feci, sputo, sangue, succo gastrico, latte, pus, ecc. - Pelli e squame, tumori e frammenti atologici

RUA LIBERO BADARÓ, 53 — Telefono 5439, Central
APERTO TUTTI I GIORNI DALLE 8 ALLE 18

Farmacia Aurea

Droghe pure - Prodotti chimici e farmaceutici nazionali e stranieri - Omocopia - Servizio scrupoloso.
SETTIMIO LANZELLOTTI
Si fanno iniezioni. Consulte mediche gratuite ai poveri, dalle ore 10 alle 11. Si apre a qualunque ora della notte. Prezzi modici - R. Cons. Ramalho, 122 - Telef., Avenida 1165.

Dott. Antonio Rondino

Medico operador
Cirurgião da Beneficência Portuguesa laureado pela Academia de Medicina de Paris
Consultorio: Rua S. João, 97-A accanto al Conservatorio dalle ore 2-9 e dalle 2-4 - Tel. 5319 Cidade.
Residência: Rua Frei Caneca, 135
Telef. 6218 Cidade

Dott. A. Tisi Netto

MEDICO
Specialista nelle malattie dei bambini e nella sifilide - Medico della clinica dei bambini della Santa Casa di Misericordia - Res.: rua Consolação, 123 - Telef. Cidade 1527 - Consultorio: RUA DIREITA, 8-A - subreloja - Sale 14-16 - Telef. Central 2387 - Dalle ore 12 alle 14.

Dott. Giuseppe Tosi

delle R. Cliniche ed Ospedali di Napoli, dell'Ospedale Umberto I. Abilitato per titoli e per esami in Rio de Janeiro e Bahia
Medicina e chirurgia in generale
Consultorio: RUA SANTA EPHIGENIA, 23-A (sobrado).
Telef., 4055 Cidade
Dalle 8 alle 10 e dalle 3 alle 5

Dott. S. Rubbo

Medico, chirurgo e ostetrico, abilitato dalla Facoltà di Bahia, ex-chirurgo degli Ospedali di Napoli. Chirurgo dell'Ospedale Umberto I
AV. RANGEL PESTANA, 124
Telef., 1675, Braz
Dalle 7 alle 9 e dalle 1 alle 3

PROF. DOCT. CAV. G. DEFINE

Professore di Dermatologia e Sifilografia nella R. Università di Napoli - Specialista per le malattie della Pelle, Sifilitiche e Urinarie - Malattie delle signore

Consultorio: LADEIRA S. JOAO, 14, dalle ore 13 alle 15
— Telefono 2108, Avenida —

Per le signore esclusivamente dalle 15 1/2 alle 16 1/2

Dott. Luigi Ricci

Avvocato, segretario della Camera Italiana di Commercio - Consultorio popolare: Rs. 10\$
Assume liquidazioni commerciali e testamentarie tanto in Brasile come in Italia - Compra e vende case, stabilimenti industriali e proprietà fondiariae - Colloca denaro su ipoteche - Redige contratti e testamenti - Residenza: Rua Voluntarios da Patria, 610, Casella postale 1236. Telefono: Sant'Anna, 88.
— Indirizzo telegrafico: "Ricci".

Dott. Prof. C. Brunetti

DIRETTORE DELL'OSPEDALE DI CARITA' DEL BRAZ

LARGO 7 DE SETEMBRO, 2
Telefono, Central 4226

DOCT. ANDREA PEGGION

MEDICO-OPERATORE

Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche e trattamento e chirurgia delle malattie dei reni, vescica, prostata e uretra; cura della blenorragia acuta e cronica con i metodi più moderni) - Chirurgo specialista nell'Ospedale Umberto I
R. SANTA EPHIGENIA, 3-A - ORE 13-17 - Tel., 6837, Cid.

Dott. Martelliti Alfio

Medico-Chirurgo-Ostetrico
RUA VERGUEIRO N. 287
— S. PAULO —
Telefono: Avenida, 145
Cons.: dalle 8 alle 10
e dalle 14 alle 16

Clinica oculistica

per il trattamento completo di tutte le malattie degli occhi con i metodi più recenti e efficaci

Prof. Dr. Annibale Fenoaltea

Rua S. João, 97-A (accanto al Conservatorio) - Dall'1 alle 4 pomeridiane - Telefono Cidade 2090 - Caixa 1018.

Banco Popular de Cambio

JANUARIO MONTEMURRO
Rua General Carneiro, 2

PASSAGGI MARITTIMI ::
CAMBIO :: :: RIMESSE

Estabelecimento Musical**Pedro Tommasi**

Pianoforti - Musicali, Strumenti e accessori
Rua Boa Vista, N. 55
Caixa 1259 — Tel. 5231, Central
S. PAULO

Cercate un buon tintore?
Dirigetevi alla

TINTURARIA QUIMICA

Mascigrande & Filho
RUA MARQUEZ DE YTU' 50
Telef. Cidade 5162 — S. PAULO

Dott. Giulio Palumbo

Della Facoltà di Medicina di Rio
Medicina e Chirurgia - Malattie
delle signore, veneree e sifilitiche -
Vie genito-urinarie - Consultorio:
RUA BAR. ITAPETININGA, 5
Tel. Cid. 3061 - dalle 16 alle 18
Residenza:
167 - RUA MAUA' - 167
Tel. Central 2411
Consulte dalle 8 alle 11 e dalle
14 alle 16

**SCIROPPO DI SANTO AGOSTINO**

DISINFETTANTE DEGLI INTESTINI
DEPURATIVO DEL SANGUE

INCOMPARABILE

Preparato nel laboratorio della Chiesa di S. Ago-
stino - Genova - Italia.

Deposito: Farmacia e Drogheria FARAUT - S.
Palo - e in tutte le Farmacie e Drogherie.

Dott. Roberto Lomonaco

Abilitato per titoli dalla Facoltà
di Medicina di Rio de Janeiro.
Medicina e chirurgia in generale
Specialista delle malattie del bam-
bini e delle signore.

Consultorio e residenza: R. Ruy
Barbosa, 19 - Dalle 8 alle 9 e dalle
13 alle 15.

Telefono: Avenida 2379

Tappezzeria di
José Ghilardi
Rua Barão de Itapetininga, 71
Telefono, 4891 Cidade
S. PAULO

Il ritrovo degli Italiani in Santos
è il grande hotel

Washington

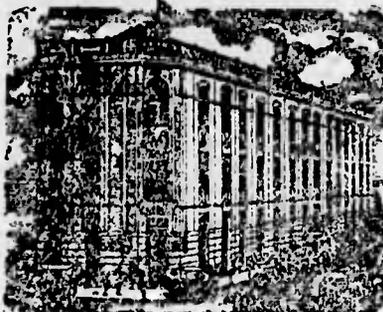
- DI -

Giuseppe Lauriti

Tutto il confort modern
Servizio di "Restaurant"
di prim'ordine.

Praga da Republica, 58
TELEF. 419

D'impetto alla Dogana

**ROCCO MOSCA**

- SARTE -

Sempre novità in stoffe inglesi
PRAÇA ANTONIO PRADO
Telefono - Central 2092
N. 8 (sobr.)

ARMAZEM GUINI

Se volete passare bene la Pasqua
visitate il **CASINO GUIDI**
RUA 25 DE MARÇO N. 1
Specialista in vino Montefrato -
Barbera e Tocajo di Monte Carlo
FREDDI A TUTTE LE ORE
CUCINA ITALIANA
Tel. Central 2431

TRIANON RESTAURANT
Tea-Room-Café
MODERNITA' - LUSSO
COMFORT
Avenida Paulista

VENDITORI

ricette per vini nazionali e stranieri,
con fermentazioni e rapidi di uva
nazionale, che possono gareggiare con
vini stranieri, utilizzando le vinacce
per vino fino da pasto, con cenza e
frutta e per guarire i difetti - Birre
fina, Liquori, Bibite senza alcool, -
Aceto senza acido acetico, Citrato
di magnesio, Saponi, Vini bianchi e
altre bibite igieniche. Cattedra gra-
tia. **OLINTO BARBERIS** - Rua
Paraiso, 25 - S. Paulo - Telefono
158, Avenida.

VITTORIO TESO

LEGATORIA DI LIBEL, CARTONAGGI E DORATURA

RUA DOS GUSMÕES, 98-B - Tel. Cidade 3066

LA PIU' ACCREDITATA DI S. PAULO

Eseguisce qualunque lavoro del ramo con sollecitudine,
esattezza e a prezzi modici

Vende-se

o predio sito à rua Visconde de
Parahyba, 4, perto do novo Par-
que. Serve para deposito, garage
ou para industria. Trata-se à rua
Wanderkolk, 49.

Giocattoli - Articoli per scritto-
rio - Gramofoni - Vitrole -
Dischi - Armoniche italiane
e delle piu' rinomate
fabbriche - Stru-
menti di corda
e rispettivi
accessori

PREZZI
ALLA POR-
TATA DI TUTTI

Unici depositari
delle conosciutissime Te-
gole "LAGEADO,"
TYPO MARSIGLIA

Si accettano richieste per consegna immediata

MACCHINE

Compriamo ed abbiamo sempre disponibili
MACCHINE IN GENERALE PER INDU-
STRIE - LOCOMOBILI - CALDAIE -
MOTORI ELETTRICI ED A VAPORE -
MACCHINE PER SEGHIERIE - OFFICINE

MECCANICHE, ZUCCHERIFICI ecc.
UNICI AGENTI DELLA IMPASTATRICE
UNIVERSALE PER PANE RECORD

Ernesto Cocito & C.

Rua do Carmo, 11 - Caixa 701 - S. Paulo

Casa di Mobili Goldstein

(LA MAGGIORE IN SAN PAULO)

R. JOSE' PAULINO, 84 - Telefono: Cidade 2113

Grande assortimento di mobili di tutti gli stili e qualità
- Letti di ferro semplici e smaltati - "Colchoaria", tap-
pezzeria, stoviglie, utensili per cucina ed altri articoli concer-
nenti questo ramo. Ho l'automobile a disposizione degli inte-
ressati senza compromesso di comper. Prezzi modici.

JACOB GOLDSTEIN

Vendesi legna da ardere spaccata e carbone - Tel. Cid. 963

**CALZOLAI**

Prima
di fare
forme
sti di
acqui-

per scarpe visitate la fabbrica

E. GRIMALDI e Irmão
RUA FLORENCIO DE ABREU,
134 - ove troverete un vasto stock
di modelli moderni per qualsiasi or-
dinazione di FORME.

AI TRE ABRUZZI

FRANCESCO LANCI

Premiato Panificio, Pastificio
e Fabbrica di Biscotti

Fabbrica e scrittoio: R. Amazonas, 12

Tel. 21-15, Cidade

Succursale: R. Duque de Caxias, 37

Tel. 395 - S. PAULO

La più sincera espressione del buon gusto è

l'Alfaiataria Barone

perché veste secondo le ultime e
più originali creazioni della moda.

Largo do Palacio, 5 (sobrado)

Telefono: central 3148

ete Ferro-Chi.
BIBLIHEC.
P.



ELIXIR DE
INHAME